

**PROVINCIA DE ENTRE RIOS**

**CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES (CFI)**

**PROGRAMA IDENTIDAD ENTRERRIANA**

INFORME FINAL

DICIEMBRE 2007– ENERO 2008

Prof. Graciela Rotman

## INDICE

|     |                                                                                                                                                                  |         |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1.  | Introducción                                                                                                                                                     | Pág. 3  |
| 2.  | Marco Conceptual                                                                                                                                                 | Pág. 6  |
| 3.  | Plan De Trabajos (Puntos uno, dos, tres, cuatro, cinco y seis)                                                                                                   | Pág. 10 |
| 4.  | Conclusiones                                                                                                                                                     | Pág. 26 |
| 5.  | Anexo I: Mapa indicando la presencia del Programa Identidad Entrerriana                                                                                          | Pág. 29 |
| 6.  | Anexo II: Síntesis de los Proyectos Seleccionados en la Tercera Etapa                                                                                            | Pág. 30 |
| 7.  | Anexo III: Programa de las Jornadas de Fortalecimiento Institucional                                                                                             | Pág. 48 |
| 8.  | Anexo IV: Gacetillas de Prensa                                                                                                                                   | Pág. 50 |
| 9.  | Anexo V: Notas del Programa publicadas en la Revista Algarroba                                                                                                   | Pág. 65 |
| 10. | Anexo VI: Participación de talleres del Hogar Evita en la Feria Nacional del Libro Infantil en la Capital Federal                                                | Pág. 70 |
| 11. | Anexo VII: Cierre de Talleres del Hogar Evita en la Capital Federal                                                                                              | Pág. 71 |
| 12. | Anexo VIII: Presentación del “Programa Identidad de Entre Ríos, ¿Hacer Visible lo Invisible?” en el 4º Encuentro de Entes de Desarrollo “Identidad y Desarrollo” | Pág. 73 |
| 13. | Anexo IX: Gacetilla de presentación e invitación al cierre del Proyecto “Fotografía en Palabras”                                                                 | Pág. 75 |
| 14. | Anexo X: Abstract Final                                                                                                                                          | Pág. 78 |

# **INTRODUCCION**

## Introducción

El desarrollo del presente Informe Final corresponde a las actividades del Programa Identidad Entrerriana desarrolladas durante los meses de Diciembre de 2007 y Enero de 2008, complementado con una mirada global del desarrollo del Programa en esta tercera etapa.

El mismo consta de cinco partes, acordes a los lineamientos marcados por el Consejo Federal de Inversiones, señalados en el Anexo 1 del Plan de Trabajos, del contrato de Obra – Expediente N° 70990207.

En la primera parte se desarrolla el **marco conceptual** en donde se remarca la socialización del Programa Identidad Entrerriana en diferentes ámbitos, entre ellos el **IV Encuentro de Entes de Desarrollo “Identidad y Desarrollo”** realizado en la ciudad de General Roca, Río Negro, organizado por la Secretaría de Planeamiento de la Provincia de Río Negro y el Consejo Federal de Inversiones.

En la segunda parte del informe se desarrollan los puntos acordados en el Plan de Trabajo (Anexo IV, cronograma, Hoja N° 14) donde se describen las actividades realizadas desde la Coordinación General vinculadas al seguimiento de los Proyectos Comunitarios, las actividades de los mismos, las tareas vinculadas con el Equipo técnico, el equipo político y la participación del programa en actividades organizadas por organismos gubernamentales y de la sociedad civil entrerriana. Se completa el presente informe con los siguientes anexos:

I Presencia del Programa Identidad Entrerriana

II Síntesis de los Proyectos Seleccionados en la Tercera Etapa

III Programa de las Jornadas de Fortalecimiento Institucional

IV Gacetillas de Prensa

V Notas del Programa publicadas en la Revista Algarroba

VI Participación de talleres del Hogar Evita en la Feria Nacional del Libro Infantil

VII Cierre de Talleres del Hogar Evita

VIII Presentación del “Programa Identidad Entrerriana, ¿Hacer Visible lo Invisible?” Durante el 4º Encuentro de Entes de Desarrollo “Identidad y Desarrollo”

IX Gacetilla de presentación e invitación al cierre del Proyecto “Fotografía en Palabras”

X Propuesta para la Cuarta Etapa del Programa Identidad Entrerriana presentado por la Subsecretaría de Cultura de la Provincia ante las nuevas Autoridades Provinciales

XI Abstract Final

# **MARCO CONCEPTUAL**

***¿Al interrogarnos acerca de nuestra identidad,  
nos preguntamos quiénes somos y qué queremos ser ?***

El desafío de redefinir el rol del estado bajo la égida de un imperativo cultural basado en la diversidad, en un mundo adonde los cambios se suceden a escala global, podría pensarse como una estrategia gubernamental innovadora.

Frente a esta declaración surge la necesidad de interrogarse acerca de *¿cómo generar políticas y estrategias que permitan integrar y proyectar realidades locales y regionales diferentes en un mundo que avanza hacia la globalización?*

Las características del mundo ante la globalización aparecerían como una expresión que indica la necesidad de adaptarnos a los cambios que constantemente se suceden en nuestro entorno. Se trata de cambios en las estructuras sociales y políticas que ponen en cuestión el valor ético de la política en relación a la acción del estado, sus deberes y obligaciones.

En la génesis del Programa Identidad Entrerriana, pensado y desarrollado por el Gobierno de Entre Ríos y el Consejo Federal de Inversiones, se fundamentó la necesidad de su puesta en marcha como una respuesta necesaria frente a la penetración de elementos globalizados en la región. Estos elementos basados en nuevos modelos económicos que derivan en el desdibujamiento de las pautas culturales locales proyectándolas a nuevos diseños globales modifican los hábitos de consumo tradicionales y amplían las fronteras de toda actividad económica, incluida la cultural.

Ante esta nueva realidad sería necesario reflexionar acerca de *¿si los estados socializan los resultados exitosos de sus políticas desarrolladas con el propósito de fortalecer las identidades locales y de qué manera sus acciones acertadas son tomadas como modelos por otros estados de la región?*

Desde este punto surgen interrogantes como: *¿Qué experiencias pueden mostrar los estados provinciales y en particular el estado entrerriano en relación a sus políticas culturales? ¿Qué valores culturales se recrean en la provincia de Entre Ríos promovidos desde el Estado provincial? Y ¿Cómo se*

*oficializan y legitiman espacios donde las diferentes expresiones culturales y artísticas puedan manifestar su diversidad cultural –étnica – religiosa?*

En primer término y como respuesta a algunos de estos interrogantes se podría decir que el Consejo Federal de Inversiones decidió presentar al Programa Identidad Entrerriana en el **IV Encuentro de Entes de Desarrollo “Identidad y Desarrollo”** realizado en Río Negro, como un modelo de gestión cultural transformado en una verdadera política pública del estado provincial entrerriano. El objetivo de la presentación fue además de socializar la experiencia mostrar como se tradujeron en acciones culturales productivas, ideas y proyectos que en algunos casos, son patrimonio de otros ámbitos, incluidos los académicos.

El abanico de proyectos realizados desde el Programa abarcó desde trabajos que buscan recuperar la identidad de los pueblos originarios de la región, como también, investigaciones históricas relacionados con el aporte de las inmigraciones a la cultura provincial. A estos, se sumaron propuestas vinculadas con la puesta en servicio de viejos oficios para la generación de nuevos empleos u otros destinados a recuperar la idiosincrasia tradicional entrerriana, fortaleciendo valores fundacionales como, la cooperación, la solidaridad, el respeto a las diferencias para la convivencia, los derechos humanos y el cuidado del ambiente,

En tal sentido y ante la finalización de su tercera etapa se podría afirmar que el Programa Identidad Entrerriana, que se instrumentó positivamente en la provincia, constituye en la actualidad una herramienta necesaria para el desarrollo de las actividades culturales y educativas y que entre sus logros y fortalezas se visualizan la transversalidad de sus acciones, la pluralidad de sus objetivos y la democratización de sus resultados.



Finalmente y considerando el espíritu reflexivo y crítico-constructivo que acompañó el devenir de este proyecto cultural, el desafío sería capitalizar su rica experiencia, tomar los beneficios de la sociedad, de la información y generar consensos para que el Programa Identidad Entrerriana se convierta en una herramienta válida frente a *bs cambios que como sociedad de consumo estamos expuesto y poder adaptarnos a ellos.*

## **PLAN DE TAREAS**

- 1. Conformación del equipo técnico provincial para desarrollar la tercera etapa del programa Identidad.**
- 2. Identificación y selección de proyectos comunitarios para la tercera etapa del programa.**
- 3. Coordinación de acciones entre el Equipo Técnico Provincial, áreas del gobierno provincial y otros sectores.**
- 4. Supervisión de las acciones que se realicen en el marco del Programa Identidad Entrerriana.**
- 5. Sustentabilidad de los Proyectos.**
- 6. Proyectos de patrimonio.**

## **1- Conformación del equipo técnico provincial para desarrollar la tercera etapa del programa Identidad.**

1.1 En términos de analizar las fortalezas y debilidades de los proyectos comunitarios seleccionados para la puesta en marcha de la tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana se llevaron adelante reuniones de las que participaron integrantes del equipo central y provincial, del equipo político y también con las contrapartes del programa.

En tal sentido se consideraron sus aspectos metodológicos, las posibilidades de sustentabilidad y la capacidad de proyección de cada uno de los proyectos culturales productivos.

A diferencia de las etapas anteriores se decidió incluir al equipo técnico local **un personal técnico administrativo con perfil contable** a efectos de facilitar la tarea en la nueva etapa de trabajo. Asimismo y para esta tercera etapa **las Jornadas de Capacitación y Fortalecimiento institucional** estuvieron a cargo de la Coordinación General. Otro aspecto sobresaliente presente en la agenda de estas reuniones fue la **redefinición del rol del equipo de prensa** abocado inicialmente a la difusión de las actividades del programa. En este sentido se incluyó a sus funciones el acompañamiento en las visitas realizadas por el equipo central y provincial a los Responsables de Proyectos Comunitarios, como así también la participación en las reuniones de trabajo programadas por el Coordinador Provincial y esta Coordinación General.

1.2 Desde la tarea de colaborar y supervisar las acciones relacionadas con la formulación de proyectos, desde la Coordinación General del programa se propiciaron acciones con el propósito de **involucrar al equipo técnico local** con los nuevos proyectos y su entorno. En relación a este aspecto se consideró fundamental tanto **consensuar con las instituciones patrocinantes** su rol de co-responsables como también direccionar acciones conjuntas. En este sentido se generaron espacios de colaboración entre el Coordinador Provincial con el equipo técnico central y el equipo político provincial; con el equipo técnico provincial y las Instituciones patrocinantes y con el equipo técnico provincial, las instituciones patrocinantes y los Responsables de los proyectos comunitarios.

Asimismo durante el transcurso de la tercera etapa se establecieron redes de comunicación permanentes entre el Equipo de Prensa del programa, el Coordinador Provincial y los Responsables de los proyectos a fin de fortalecer la imagen del programa.

1.3 En cuanto a la tarea puntual de **la capacitación** se realizaron reuniones de trabajo entre el equipo técnico provincial y el equipo técnico central con el propósito de **redefinir conceptos y valorar** su importancia frente a las necesidades del programa durante la tercera etapa.

De esta manera se llevaron a cabo jornadas de Capacitación y Fortalecimiento Institucional en las que se planificaron acciones y se redefinieron conceptos acordes a las necesidades de los nuevos proyectos. Estas Jornadas de Fortalecimiento, a cargo de la Coordinación General, se realizaron exitosamente en diferentes ciudades de la provincia, de las que participaron los responsables de Proyectos Comunitarios. Colaboraron en algunos de los encuentros integrantes del equipo técnico del área Red de Información del CFI, el Equipo de Prensa y representantes de las organizaciones patrocinantes. El programa de las Jornadas de Fortalecimiento Institucional se instrumentó de acuerdo a las necesidades individuales, las características regionales y el entorno de cada proyecto.

Para su desarrollo se plantearon los siguientes objetivos:

- Fortalecer el compromiso de los participantes con el Programa Identidad Entrerriana.
- Concientizar a los participantes de la importancia de su compromiso con la identidad provincial.
- Generar vínculos entre las autoridades del programa, el equipo técnico como referencia para consultas y su acompañamiento.

1.4 En cuanto a establecer junto al equipo técnico provincial y al equipo central pautas para **la viabilidad en la comunicación institucional** del programa se realizaron reuniones de las que participaron el Coordinador Provincial y el Equipo de prensa. En el transcurso de las mismas se trataron temas vinculados a la comunicación institucional e interinstitucional por ser uno de los soportes necesarios del programa, y la posibilidad concreta de presentar

al Programa Identidad Entrerriana en ámbitos nacionales. En este sentido y en relación a **la visualización del programa** en otros ámbitos, desde el Área Red de Información del Consejo Federal de Inversiones se recomendó promover la realización de jornadas y eventos con el objetivo de socializar la experiencia de este programa que desde su accionar se convirtió en una política pública del estado provincial entrerriano.

Otro de los aspectos tratados durante los encuentros consistió en analizar las estrategias de comunicación; la ejecución de la página web del programa como un medio de comunicación interna y externa acorde a las nuevas tendencias; el impacto y la proyección de los productos y la promoción de los proyectos en las distintas fiestas y ferias adonde se presenta el programa. En este sentido se consideró que las pautas para la comunicación interna y externa fueron las adecuadas ya que las acciones y los resultados del programa fueron difundidos en medios locales, nacionales e internacionales, tanto gráficos, radiales, televisivos como digitales. Asimismo algunos proyectos difundieron estos resultados en sus propios sitios web creados a instancias del programa.

1.5 Otro de los aspectos que estuvo presente en la agenda de reuniones al inicio de la tercera etapa del programa fue el impacto y la promoción de los proyectos y productos expuestos en el **2º Encuentro por la Identidad Entrerriana**. De acuerdo al Plan de Tareas, en el presente Informe Final, deben considerarse los resultados de dicho encuentro en **términos de aprendizaje**. En este sentido y en el marco del Convenio firmado entre el Gobierno de Entre Ríos y el Consejo Federal de Inversiones el evento se desarrolló a partir de los siguientes **ejes de trabajo**:

- Incorporar el concepto de identidad y proyectarlo en las acciones que se desarrollen en este escenario cultural.
- Capitalizar el encuentro con el propósito de fortalecer vínculos entre diversos actores sociales.
- Facilitar la inclusión ciudadana y promover el enriquecimiento de Redes sociales y culturales.

En este marco y de acuerdo a los ejes de trabajo planteados anteriormente se consideraron los siguientes **aspectos claves** a ser tenidos en cuenta durante el desarrollo del evento:

- Estimular en los participantes el trabajo grupal y la generación de Redes.
- Motivar a los participantes en la búsqueda de aportes institucionales locales.
- Interesar a los integrantes de los proyectos comunitarios en el intercambio de ideas productivas en el campo de la cultura y el medio ambiente.
- Visualizar entre todos posibilidades de nuevos escenarios productivos y otras salidas laborales.
- Autovaloración de la propia producción cultural.

Estos aspectos, sumados a los resultados de las encuestas de opinión realizadas desde el programa a visitantes y medios de prensa, sirvieron de apoyo conceptual para su posterior evaluación en términos de aprendizaje y orientar el desarrollo de la tercera etapa del Programa.

## **2- Identificación y selección de proyectos comunitarios para la tercera etapa del programa.**

2.1 Con el propósito de coordinar las acciones de identificación y selección de los proyectos productivos comunitarios y patrimoniales, posibles de ser financiados, y considerando los resultados obtenidos en etapas anteriores, se **establecieron nuevos criterios** con el propósito de orientar la tarea de selección de dichos proyectos. En tal sentido y en relación con el objetivo de democratizar la información y promover la participación de la sociedad civil entrerriana en el quehacer del programa se enviaron gacetillas de prensa comunicando los siguientes requisitos para presentar ideas, propuestas y proyectos:

- que promuevan el desarrollo local y regional
- que revaloricen la identidad
- que promuevan la participación ciudadana
- que se propongan la recuperación de oficios tradicionales
- que pongan en valor la trasmisión de saberes
- que propicien mediante técnicas aprehendidas nuevas salidas laborales.

Asimismo se tomó contacto con instituciones y particulares cuyos proyectos no fueron incluidos en etapas anteriores. Otro requisito fue establecer plazos y lugares de recepción de los nuevos proyectos.

Una vez seleccionados los proyectos comunitarios que formarían parte de la plantilla de esta tercera etapa del Programa, se delinearon los siguientes objetivos institucionales:

- Revalorizar la gestión de las instituciones de la sociedad civil en su carácter de patrocinadoras de los proyectos comunitarios.
- Profundizar acciones realizadas y capitalizar los resultados obtenidos.
- Coordinar acciones con organismo de áreas de cultura locales.
- Fortalecer redes de referentes e información disponibles en las comunidades.

- Promover nuevas actividades en localidades adónde el programa no tuvo presencia activa.
- Promover desde la acción, ideas y propuestas novedosas surgidas en zonas desfavorecidas tanto en términos sociales como económicos de la provincia.
- Consolidar en línea con intereses de las comunidades los proyectos que recuperen saberes y generen nuevas posibilidades de empleo.
- Recuperar y proyectar saberes relacionados con las distintas colectividades que habitan el territorio provincial.
- Fortalecer propuestas vinculadas a la preservación y el cuidado del ambiente y los orientados a la defensa de los derechos humanos.

2.2 En concordancia con las necesidades y requisitos establecidos, los proyectos y propuestas recibidos se seleccionaron y evaluaron de acuerdo a los siguientes criterios:

- Que los mismos planteen el fortalecimiento de la **identidad entre sus objetivos** y requieran financiamiento para su desarrollo.
- Que se visualice **compromiso** por parte **de las instituciones patrocinantes** con los proyectos auspiciados.
- Que se comprometan a transferir la **experiencia** a nuevos grupos de trabajo considerando las características locales y regionales.
- Que se planteen **la recuperación de saberes** vinculados con las distintas colectividades que poblaron el territorio provincial .
- Que la filosofía de los proyectos tengan en cuenta la **preservación del ambiente**, los **derechos humanos** y la **generación de fuentes de trabajo** acordes a las políticas provinciales.
- Que los proyectos en su mayoría sean **independientes** de las áreas del estado provincial.
- Que expresen **coherencia entre los alcances y el impacto** que pretenden obtener en relación a la población local.



- Que estén en relación con **la densidad de la población local y la calidad** de los mismos.
- Que tengan prioridad para su incorporación aquellos proyectos que **no fueron incluidos en etapas anteriores** y que reúnan los requisitos solicitados por el Programa.

2.3 De acuerdo a los criterios fijados y mencionados y para la consolidación de los objetivos presentados anteriormente se llevaron a **cabo jornadas de capacitación y fortalecimiento institucional** en diversas ciudades de la provincia y la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Durante el desarrollo de las mismas se convalidaron los criterios utilizados para la selección de los proyectos en esta etapa. Asimismo permitieron confirmar el grado de compromiso de las instituciones patrocinantes, como también se comprobó que el compromiso de las mismas es variable y en ocasiones -según los Responsables-, son los mismos proyectos los que fortalecen a las instituciones que los apoyan y no a la inversa como lógicamente lo entenderíamos.

También en el mismo ámbito se aprovechó el espacio de los talleres para presentar al Área de Comunicación del Programa, los alcances de este recurso, su potencial y su utilidad en beneficio del Programa y de los proyectos en si mismos. Se estimuló a los participantes a divulgar las experiencias exitosas y a intercambiar a través de la red electrónica del programa: debilidades, fortalezas e inquietudes de cada propuesta.

Es importante destacar los reajustes en el Plan de Trabajo a medida que se desarrollaron las distintas jornadas de capacitación y las visitas de la Coordinación General a los diferentes talleres y centros de producción en el marco de las actividades del programa. Los encuentros arrojaron varios interrogantes que se transcriben a continuación:

*¿Cuál es el nivel de interés acerca de la identidad entrerriana de parte de los responsables seleccionados?*

*¿Cuál es el parámetro que se utiliza para conocer la calidad de los proyectos que se presentan en vistas a su desarrollo?*

*¿Los participantes anteriores se transformaron en voceros genuinos del programa?*

*¿Qué criterios se utilizaron a la hora de seleccionarlos?*

*¿Cómo se optimiza el resultado obtenido a lo largo de las etapas anteriores?*

*¿Cuál es el compromiso de las instituciones patrocinantes en caso que las hubiese?*

*¿Es necesario contar con instituciones que patrocinan a los proyectos o son necesarios los proyectos para que las instituciones patrocinantes interactúen con la sociedad civil?*

Las respuestas a estos interrogantes fueron debatidas entre los participantes y la Coordinación General a fin de fortalecer el marco conceptual y el espíritu con el que se desarrolló esta tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana.

### **3- Coordinación de acciones entre el Equipo Técnico Provincial, áreas del gobierno provincial y otros sectores.**

3.1 Desde la Coordinación General se mantuvo un vínculo constante con la Coordinación provincial de Proyecto Comunitarios, la Subsecretaría de Cultura de Entre Ríos, el equipo técnico del Área Red de Información del Consejo Federal de Inversiones y el Representante Provincial. Entre los temas que se abordados se destacan:

- la planificación, ejecución y seguimiento de la tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana,
- la coordinación de acciones entre el equipo técnico provincial y los expertos de los Proyectos comunitarios destinadas a la facilitación de las tareas individuales y colectivas, la definición de roles y funciones entre los integrantes del equipo provincial y los responsables de los proyectos comunitarios.

En otro orden y desde la Coordinación General se trabajó en la generación de acciones transversales y plurales con el propósito de **generar vínculos democráticos** entre los integrantes del equipo técnico provincial, áreas del gobierno provincial y otros sectores vinculados al Programa.

En cuanto a la democratización de la información relacionada con otras posibilidades de sustentación de los proyectos se realizaron acciones como:

- el acompañamiento a los responsables en las presentaciones de sus productos,
- el seguimiento y difusión de las tareas desarrolladas en cada uno de los proyectos por medio del equipo de prensa del programa,
- el acompañamiento y la participación del equipo central y provincial del Programa en las aperturas y cierres de las actividades de los talleres, presentaciones editoriales y en muestras digitales.

La actividad del Equipo de Prensa permitió fortalecer la presencia del Programa en diferentes medios locales y provinciales a la vez que continuaron en tareas relacionadas con la conformación de la Red de Información interna.

3.2 Durante la tercera etapa del programa y en relación con la necesidad de **fortalecer la imagen del Programa** se realizaron reuniones entre la Directora de Coordinación y la Jefa del Área Red de Información del CFI con el

Representante Provincial y los Coordinadores del programa con el propósito de capitalizar los resultados del 2º Encuentro por la Identidad Entrerriana.

En el marco de las reuniones de trabajo coordinadas entre el equipo técnico y el equipo político provincial del programa y de acuerdo a pautas establecidas por el Representante Provincial ante el CFI se trabajó en la **generación de consensos** entre los diferentes actores culturales vinculados con el Programa, los responsables del área cultura locales y provinciales con el propósito de establecer **lazos plurales** que permitan potenciar las acciones del programa.

Durante el transcurso de la tercera etapa se realizó también un encuentro entre la Directora de Coordinación y la Jefa del Área Red de Información del CFI con ésta Coordinación General con el propósito de **proyectar acciones** vinculadas con la Identidad posibles de ser incluidas en las políticas de gobierno tanto culturales como educativas, ambientales y de desarrollo económico y productivo de la provincia y la región.

3.3 Con el propósito de facilitar el acercamiento de los responsables de los proyectos con potenciales mercados se realizaron reuniones de trabajo entre el equipo técnico y político del programa con áreas gubernamentales vinculadas con Comercio Exterior, Turismo y a nivel nacional con funcionarios del Ministerio de Desarrollo Social y de Cancillería.

Por su parte, durante el transcurso de esta etapa se renovaron vínculos con otros organismos del estado provincial como el Archivo Histórico de la provincia de Entre Ríos y la Dirección de Planeamiento Estratégico de la Biblioteca del Congreso de la Nación. Este acercamiento posibilitará en el futuro generar acciones conjuntas en términos de filmación y microfilmación de trabajos puntuales relacionados a la producción del programa.

Asimismo se participó del 4º Encuentro de Entes de Desarrollo “Identidad Y Producción” en la ciudad de General Roca, provincia de Río Negro, adonde la Coordinación General presentó la ponencia “El Programa Identidad de Entre Ríos, ¿hacer visible lo invisible?” que se publicó en la Revista Algarroba (5º edición - enero/2008) y se adjunta en anexos. En este sentido en la misma sección se adjuntan otras publicaciones de prensa escrita locales, nacionales e internacionales adonde el programa participó desde ponencias y discursos destacando su importancia en el acontecer provincial.

En el marco de las entrevistas con interesados para conocer el funcionamiento del programa, cabe destacar que a solicitud de Presidentes Municipales y de Juntas de Gobierno de Entre Ríos se realizaron encuentros en donde se transmitieron las características del Programa Identidad a partir de sus acciones y exitosos resultado reconocidos en la región.

Es interesante destacar en este punto, que a partir del 10 de diciembre de 2007 -fecha en que se hicieron cargo las nuevas autoridades provinciales y municipales- se realizaron reuniones con representantes de los municipios de: Concordia, La Criolla, Maria Grande, Paraná, Ubajay y Hernández. En todos los encuentros fueron entregados catálogos y otros productos del Programa.

Considerando que es necesario hacer conocer y poner en valor la producción de calidad surgida de los Proyectos del programa se realizaron muestras y exposiciones en la Casa de Entre Ríos desde dónde se promovieron los productos y se concretaron ventas.

Con el propósito de presentar una propuesta de trabajo para futuras etapas del programa desde la Contraparte Alterna y actual Subsecretario de Cultura de la Provincia con el Coordinador Provincial se promovió una entrevista cuyo informe se adjunta en anexos.

#### **4- Supervisión de las acciones que se realicen en el marco del Programa Identidad Entrerriana.**

4.1 En el marco de las tareas asignadas se realizó la supervisión y fiscalización de los trabajos iniciales y finales realizados por los Responsables de los Proyectos Comunitarios en esta tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana.

En cuanto al fortalecimiento de las relaciones entre los expertos y las instituciones patrocinantes, desde la Coordinación General se promovió la participación de ambas figuras con roles diferenciados tanto en reuniones de trabajo como en muestras y exposiciones donde participará el programa. En este sentido, se acompañó desde los equipos central y provincial a los integrantes del programa en actos oficiales y en aquellos adonde se presentaron productos vinculados dando cuenta a la sociedad civil entrerriana de la pluralidad de las relaciones y la democratización de sus resultados.

4.2 Facilitar el acercamiento de los responsables de los proyectos con potenciales mercados para estimular la colocación de los productos es una de las tareas de esta Coordinación General. Para ello miembros del equipo central y provincial acompañaron a los responsables de los Proyectos en: eventos; ferias; muestras y entrevistas con organismos del Gobierno Provincial vinculados al sector productivo con el propósito de estimular la colocación de sus productos en potenciales mercados.

4.3 Durante la presente etapa de trabajo, desde la Coordinación General se impulsaron acciones tendientes a relacionar el Programa Identidad Entrerriana con proyectos y programas culturales similares que se desarrollen en nuestro país y en el exterior. En este sentido se generaron vínculos con áreas de cultura de las provincias de Corrientes, Misiones, Ciudad Autónoma de Buenos Aires y Buenos Aires. A su vez se generaron contactos con expositores de Proyectos Culturales similares nacionales y extranjeros durante el 4º Encuentro de Entes de Desarrollo "Identidad y Desarrollo" en la ciudad de General Roca, Provincia de Río Negro.

También en esta etapa se puso en funcionamiento y al servicio de la sociedad la página Web del programa: [www.programaidentidad.gov.ar](http://www.programaidentidad.gov.ar)

4.4 La supervisión y el acompañamiento de acciones relacionadas tanto con el lanzamiento como con el cierre de las actividades del Programa, consistió en parte de la tarea que realizó ésta Coordinación. En este sentido se participó en las actividades de lanzamiento y cierre de los Proyectos Comunitarios y Patrimoniales en las diferentes localidades de la Provincia, como así también en fiestas y ferias provinciales y nacionales

4.5 La organización de actividades que permitan la visualización del Programa a nivel nacional es una tarea que oportunamente se trabajó junto a la Jefa del Área Red de Información del CFI. Inquietud que en su momento se transmitió al Representante Provincial ante el CFI.

A su vez, esta Coordinación general, participó en nombre del Programa Identidad en diversas actividades culturales de orden nacional y provincial, conferencias de prensa, presentaciones y redacción de notas periodísticas.

## **5- Sustentabilidad de los Proyectos**

5.1 Respecto a la gestión solicitada a esta Coordinación General del Programa referida a relevar otras fuentes alternativas de financiamiento y sponsors para los proyectos patrimoniales y comunitarios respectivamente, tanto de carácter nacionales, internacionales, públicos y privados, con el propósito de contribuir a la sustentabilidad de las acciones del programa, se ha logrado que algunos municipios, juntas de gobierno, organismos provinciales y nacionales públicos y privados auspicien y acompañen actividades promovidas desde el programa.

5.2 En este sentido y en lo que hace a la sustentabilidad de las acciones es tarea de los responsables de los Proyectos fortalecer y afianzar los vínculos conseguidos y aprehendidos durante las jornadas institucionales promovidas desde la Coordinación General.

Durante el transcurso de esta etapa se gestionó también ante organismos públicos y oficiales espacios físicos para el funcionamiento de instituciones vinculadas al Programa Identidad. Los pormenores de estas gestiones se encuentran detallados en los informes parciales correspondientes a esta tercera etapa.



## **6 Proyectos de Patrimonio**

6.1 Durante la tercera etapa se colaboró con la tarea desarrollada por la Contraparte Alterna del Programa Identidad Entrerriana en lo que hace puntualmente a la identificación y acompañamiento de los proyectos patrimoniales.

Cabe destacar que en la nomina de Proyectos comunitarios que fueron seleccionados para esta etapa, muchos de ellos tienen las características de Patrimoniales ya que se toma para su identificación la recuperación, el fortalecimiento y puesta en valor del patrimonio, cultural, natural y arquitectónico de la Provincia de Entre Ríos.

6.2 Por otra parte, a partir de gestiones realizadas y con el propósito de lograr financiamiento ante organismos gubernamentales y ONG´s se colaboró con la facilitación de los pliegos, condiciones y formularios requeridos por Organismos del Gobierno Nacional a favor de los responsables de proyectos en el marco del convenio Programa Identidad Entrerriana

6.3 A fin de coordinar acciones conjuntas ente los responsables de los proyectos comunitarios y los expertos de los proyectos patrimoniales a fin de enriquecer la imagen y los resultados del programa, se llevaron a cabo eventos provinciales en los cuales se presentaron los alcances de los proyectos de ambas características. A su vez las Jornadas de Fortalecimiento Institucional fueron un espacio adecuado para el encuentro de los expertos en diversas disciplinas, en los que se fomentó un debate abierto en beneficio al programa Identidad y sus proyectos.

6.4 Con el propósito de facilitar la promoción de las acciones del programa ante Organismos Gubernamentales de órdenes nacionales e internacionales, desde la Coordinación General se entregaron Catálogos de Proyectos Comunitarios, del Programa Identidad Entrerriana. Dicho catálogo es una herramienta de utilidad para promocionar tanto el programa como también obtener apoyos y facilitar su conocimiento en otros ámbitos. Mismos resultados se esperan obtener desde la página web del Programa

# **CONCLUSIONES**

Al cierre de la tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana y en el comienzo de una nueva gestión gubernamental es importante inscribir el carácter ideológico de esta programa que se transformó en una **política pública** del estado entrerriano.

En el desarrollo de este Informe Final se hace presente **permanente revisionismo** que desde la Coordinación General se hizo sobre el Programa y quienes lo integran. En este sentido, y a través del mismo se invita a reflexionar acerca del Programa, su dinámica y acontecer.

El resultado del acompañamiento, seguimiento y evaluación de las distintas actividades surgidas desde los Proyectos Comunitarios durante el período Abril/ 2007 - Enero/ 2008 da cuenta de su **crecimiento y el compromiso ético** de las partes involucradas. Los productos logrados durante el desarrollo del Programa son una muestra cabal del trabajo y la dedicación de quienes lo integran.

El Programa, institucionalizado por el Gobierno provincial y reconocido por la sociedad civil entrerriana, participó de actividades culturales, fiestas y ferias locales y regionales, se integró a foros temáticos promoviendo discusiones en el orden de la cultura, el ambiente, el patrimonio arquitectónico y el turismo y es un referente cultural reconocido por ser un espacio que recrea el **valor de la identidad** provincial.

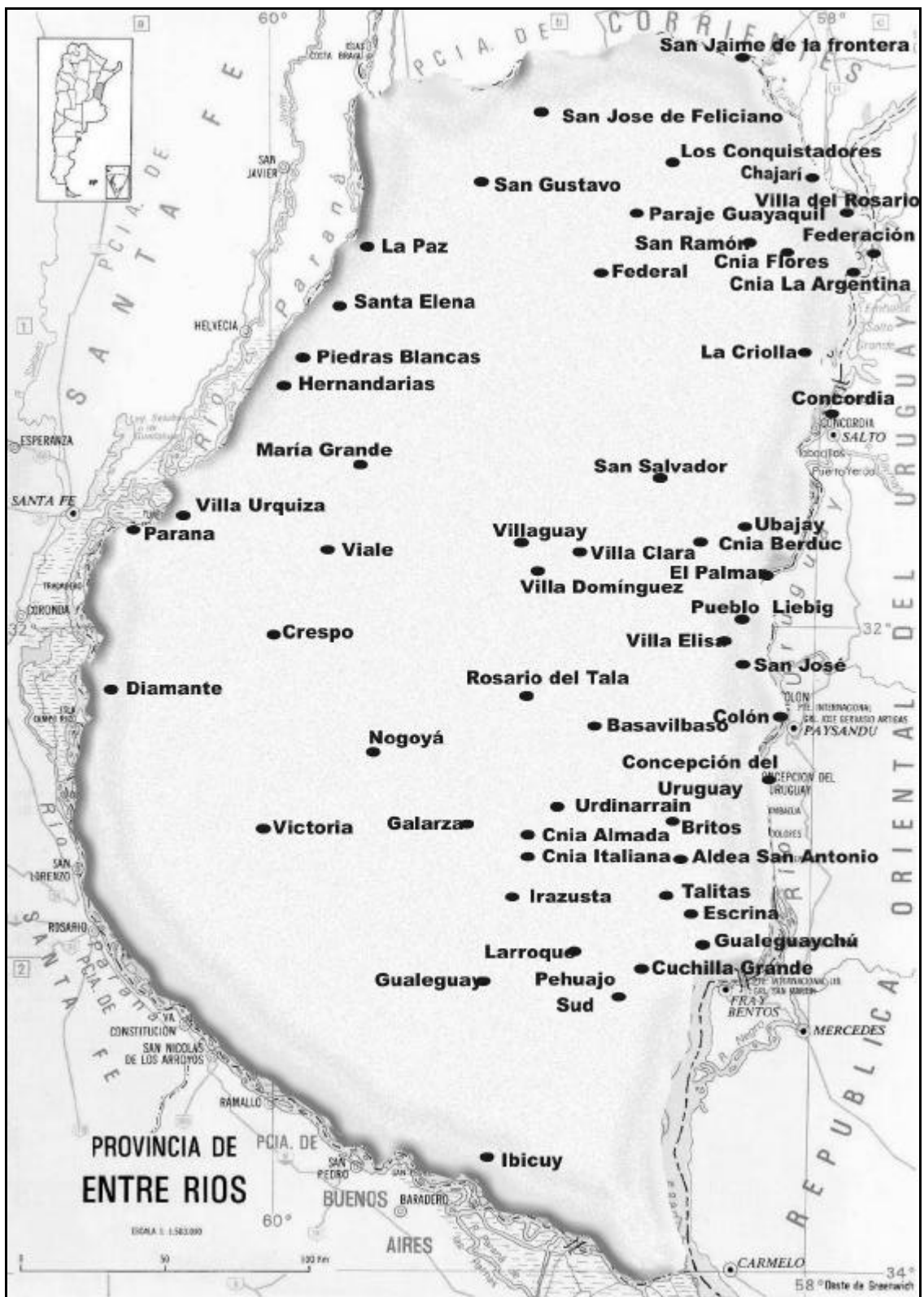
Por otra parte cabe remarcar el crecimiento cuantitativo del Programa, que en su tercera etapa se insertó en todos los departamentos de la Provincia, incluyendo nuevas ciudades y ampliando su oferta cultural en términos de categorías y rubros temáticos

Este recorrido por el acontecer del Programa durante su tercera etapa permite visualizar que esta coordinación - junto con los equipo técnico-central y técnico-político provincial- propuso **espacios de análisis, debates, reflexión y autocrítica** con sentido de construcción permanente con el propósito de atravesar satisfactoriamente las diversas dificultades se presentaron.

*Finalmente es de esperar que el Programa Identidad Entrerriana, nacido desde la utopía de una gestión de gobierno, trascienda en el tiempo, capitalice sus logros y emerja definitivamente en la actualidad como una de las políticas publicas que actúa en beneficio de la cohesión social.*

# ANEXOS

# ANEXO I Presencia del Programa Identidad Enterreriana



## **ANEXO II Síntesis de los Proyectos Seleccionados en la Tercera Etapa**

### **1. “Otra vez la pelota al agua”**

**Responsable:** Cristian Gauna

**Localidad:** Gualeguaychú

**Ciudades involucradas:** Gualeguaychú, Colonia San Antonio, Urduinarrain.

#### **Descripción**

Producción de un corto animado con técnicas tradicionales de dibujo a mano alzada. Su contenido se basa en el avasallamiento a los pueblos originarios a través del tiempo.

#### **Productos**

Corto animado de 17 minutos.

### **2. “Culturas prehistóricas del sureste entrerriano: arte, tecnología y modos de vida”**

**Responsable:** Raúl Almeida

**Localidad:** Gualeguaychú

**Ciudades involucradas:** Gualeguaychú, pueblos y colonias adyacentes.

#### **Descripción**

Publicación cuyo contenido es la compilación de las investigaciones relacionadas con el cuidado y la preservación del ambiente basada en las investigaciones del reconocido investigador local Manuel Almeida.

#### **Productos**

Publicación de “Culturas prehistóricas del sureste entrerriano: arte, tecnología y modos de vida”- 500 ejemplares.

### **3. “Ceibas, tierra grandiosa”**

**Responsable:** Luís Luján

**Localidad:** Ceibas.

**Ciudades involucradas:** Ceibas, Médanos, Gualeguaychú

#### **Descripción**

Publicación cuyo contenido está basado en el rescate cultural de la zona de Ceibas, Departamento Islas del Ibicuy. El trabajo incluye historia, reportajes, fotografías, poesías y consta de una cronología histórica entre los años .

**Productos**

Publicación “Ceibas, tierra grandiosa” – 500 ejemplares.

**4. “La vida hecha raíces”**

**Responsable:** Natalia Derudi

**Institución patrocinante:** Asociación Amigos Museo Agrícola Regional

**Localidad:** Gualeguaychú

**Descripción**

Sistematización de la información relacionada con donantes y donaciones existentes en el archivo del museo. Selección y compilación de testimonios, anécdotas y voces que formarán parte del producto final ilustrado por artistas locales.

**Productos finales**

Archivo de audio, fotográfico, folletería, catálogos, video.

**5. “Rescate de antiguos oficios y puesta en valor de la Capilla San Ignacio”**

**Responsable:** Jorge Cergneux

**Organización patrocinante:** Comisión pro - restauración de la Capilla San Ignacio

**Localidad:** Gualeguaychú

**Ciudades involucradas:** Colonias adyacentes.

**Descripción:**

El proyecto se propone recuperar el oficio de yesería desarrollado antiguamente en la zona. Asimismo incluye la formación de yeseros para incorporarse a la demanda del mercado laboral zonal. La práctica la realizan en la tarea de restauración de las molduras del interior de la Capilla San Ignacio.

**Productos finales:**

Restauración de las molduras de la Capilla San Ignacio, elaboración de un registro de las actividades (VD) , impresión de folletería y banners..

## **6. “Mirando Concepción del Uruguay”**

**Responsable:** Mario Aníbal Soria

**Localidad:** Concepción del Uruguay

### **Descripción**

El proyecto se propone seleccionar, clasificar y difundir fotografías inéditas, antiguas y actuales de la ciudad de Concepción del Uruguay. El material es parte de su archivo particular.

### **Producto final**

Publicación de “Mirando Concepción del Uruguay” – 500 ejemplares.

## **7. “Historia, Educación e Identidad en Entre Ríos”**

**Responsable:** Juan José Rossi

**Institución patrocinante:** Museo Yuchán

**Localidad:** Colón

**Ciudades Involucradas:** Concordia, Colón, Concepción del Uruguay.

### **Descripción**

El proyecto se propone la actualización en técnicas artesanales originales vinculadas al patrimonio cultural de la zona costera (Río Uruguay). Las técnicas en vías de recuperación serán incluidas en la Currícula escolar.

### **Productos finales**

Dos talleres de capacitación en las ciudades de Colón y Concordia.

Publicación de la experiencia en una edición de 100 páginas aproximadamente – 500 ejemplares.

## **8. “La Placita Columna, ¿horizonte de fusión para la construcción de la identidad?”**

**Responsable:** María Laura Ceretti

**Localidad:** Concepción del Uruguay

### **Descripción**

La docente e investigadora se propone un trabajo de recuperación de historias en un espacio simbólico de Concepción del Uruguay como es la Plaza Columna. Dicho espacio ha sido el escenario natural para la participación social y cultural de los habitantes del Barrio Puerto Viejo.

### **Productos finales:**



Una publicación digital y audiovisual. 500 CDR.

### **9. “El Colegio del Uruguay a través del recuerdo de sus ex – alumnos”**

**Responsable:** Prof. Héctor Izaguirre.

**Localidad:** Concepción del Uruguay.

**Instituciones Patrocinantes:** Colegio Histórico de Concepción del Uruguay y La Fraternidad.

#### **Descripción**

El proyecto se propone organizar y publicar el trabajo de Investigación realizado por el reconocido investigador e historiador local basado en la recuperación de entrevistas realizadas a ex alumnos del Histórico Colegio

#### **Productos finales:**

Publicación de “El Colegio del Uruguay a través del recuerdo de sus ex – alumnos” - 500 ejemplares.

### **10. “Imágenes en banco / click litoral”**

**Responsable:** Nicolás Bugarín

**Localidad:** Urdinarrain.

#### **Descripción**

El proyecto se propone la creación de un archivo gráfico digital, con imágenes referidas a la provincia de Entre Ríos. Las mismas incluyen distintas épocas, temáticas y realidades. El producto estará a disposición del CFI y organismos oficiales de la provincia de Entre Ríos

#### **Producto final**

Banco de imágenes digital. Software propio para búsqueda. Website del proyecto con imágenes orientativas.

### **11. “Taller de construcción de instrumentos de percusión y ensamble”**

**Responsable:** Luthiers Estéban Pérez Esquivel

**Localidad:** Colon

**Ciudades Involucradas:** Colón, La Paz, Santa Elena, Gualeguay, Nogoyá

#### **Descripción**

Realización de dos talleres intensivos y abiertos, en las localidades de La Paz y Gualeguay, destinados a la capacitación en la fabricación de instrumentos de

percusión en pasta de aserrín y formación de ensambles de percusión. Los talleres tienen poseen la característica de perfeccionar a recursos humanos formados bajo el formato de “formación de formadores”.

**Productos finales:**

Dos talleres intensivos para 40 especialistas en la fabricación de instrumentos y el trabajo en ensambles percusivos. Los productos (instrumentos) fabricados quedan en poder de instituciones públicas de la zona.

**12. “Libro del Sesquicentenario”**

**Responsable:** Cristina Dora Favre

**Institución patrocinante:** Comisión Organizadora del Sesquicentenario de Villa San José.

**Localidad:** Villa San José

**Descripción:**

El proyecto se propone sistematizar la historia de esta singular localidad fundada por el general Justo José de Urquiza. El proyecto culmina en la edición de una publicación para el aniversario de la localidad.

**Productos finales:**

Publicación de el “Libro del Sesquicentenario” - 1.000 ejemplares.

**13. “Preservar es pensar en el futuro”**

**Responsable:** Norma Estela Richard

**Institución patrocinante:** Asociación Amigos del Museo Histórico Regional de la Colonia San José

**Localidad:** San José

**Descripción:**

El proyecto se propone la implementación de un programa de recuperación y conservación de documentación sobre papel y la capacitación de personal voluntario.

**Productos finales:**

Exposición y Muestra del material recuperados que será exhibido en repositorios especiales en el ámbito del Museo.

Capacitación de recursos humanos en el arte de clasificar, recuperar y conservar documentos de valor histórico.

#### **14. “Entres circos”**

**Responsable** Sebastián Ingrassia

**Localidad:** Urdinarrain

**Descripción:**

Documentar la evolución del circo entrerriano desde la recuperación de la memoria de la actividad circense de tres compañías integradas por tres familiares de la provincia.

**Productos finales:**

Muestra fotográfica, registro en formato video y catálogo con historias.

#### **15. “De los hallazgos”**

**Responsable:** Prof. Alberto Salvarezza

**Localidad:** Concepción del Uruguay

**Descripción**

El proyecto se propone compilar cuatro trabajos inéditos referidos a la fotografía, el periodismo, la literatura y el patrimonio de Concepción del Uruguay. El reconocido historiador es egresado del Colegio Histórico de Concepción del Uruguay, es docente e investigador.

**Productos finales:**

Publicación de “De los hallazgos – 500 ejemplares.

#### **16. “La fuerza de un ideal: Historia del cooperativismo agrario entrerriano y su proyección nacional 1900-1970”**

**Responsable:** Prof. Celia López

**Localidad:** Concepción del Uruguay

**Descripción**

El proyecto se propone recuperar el valor del trabajo solidario y la valoración del esfuerzo compartido. Asimismo recupera la historia del cooperativismo entrerriano como ideal solidario.

**Producto final**

Publicación de “La fuerza de un ideal: Historia del cooperativismo agrario entrerriano y su proyección nacional 1900-1970” – 500 ejemplares.

### **17. “Entre Ríos, una tierra diferente”**

**Responsable:** Rubén Jiménez

**Institución patrocinante:** Grupo Los Musiqueros Entrerrianos

**Localidad:** Diamante

#### **Descripción**

La propuesta de trabajo incluye la realización de recitales musicales para la divulgación de distintos aspectos de la identidad entrerriana a través de la música.

#### **Productos finales:**

Realización de cuatro recitales en las ciudades de Diamante, Victoria, Nogoyá y Gualeguay.

### **18. “Juntos por la identidad”**

**Responsable:** Hilda Taylor

**Institución patrocinante:** Dirección de Cultura de Rosario del Tala

**Localidad:** Rosario del Tala

#### **Descripción**

El proyecto se propone rescatar aspectos del patrimonio histórico cultural de la ciudad de Rosario del Tala.

#### **Productos finales:**

Publicación de “Juntos por la identidad - 500 ejemplares

### **19. “El guerrero silencioso”**

**Responsable: Titular:** Adrián Badaracco

**Institución patrocinante:** Fundación Eco Urbano

**Localidad:** Paraná

#### **Descripción**

El proyecto se propone la realización de un documental sobre la historia del Sr. Blas Jaime, conocido como el “último chaná”. El descendiente de este pueblo originario posee un universo vocabular en aproximadamente 500 palabras de la lengua chaná. Dicho vocabulario no tiene antecedentes ya que este pueblo fue desapareciendo a partir de los comienzos del siglo XIX.

#### **Productos finales:**

Película documental de 70 minutos de duración.

## **20. “Huellas”**

**Responsable:** Raúl González

**Localidad:** Paraná

**Ciudades Involucradas:** Paraná, Gualeguaychú, Concordia y La Paz.

### **Descripción**

El proyecto se propone rescatar a través del relato de personajes típicos de diferentes pueblos de la provincia, la realización de sus retratos y la divulgación a través de una muestra itinerante.

### **Productos finales:**

Cuatro muestras itinerantes adonde se exponen 12 trabajos como resultado de los talleres.

## **21. “El Departamento San Salvador en las noticias y algo más...”**

**Responsable:** Prof. Magdalena Chemín

**Localidad:** San Salvador.

**Ciudades Involucradas:** San Salvador, General Campos y Paraná.

### **Descripción**

El proyecto incluye la sistematización de datos y noticias publicadas en diferentes medios de la zona que permiten realizar historias de las comunidades de San Salvador y General Campos,

### **Productos finales:**

Publicación de “**El Departamento San Salvador en las noticias y algo más...**” 500 ejemplares.

## **22. “El último tranvía”**

**Responsable:** Esteban Espinosa.

**Institución patrocinante:** Comisión de homenaje permanente al tranvía paranaense.

**Localidad:** Paraná

### **Descripción:**

La propuesta se propone conservar, preservar, restaurar y difundir elementos pertenecientes a los tranvías eléctricos de la ciudad de Paraná. El proyecto incluye solicitar a partir de los resultados un espacio para instalar el Museo del Tranvía.

**Productos finales:**

Instalación en un espacio público de la ciudad de Paraná de una unidad recuperada y restaurada perteneciente al servicio de tranvía eléctrico de la ciudad.

**23. “Juegos Cooperativos”**

**Responsable:** Pamela Villarraza

**Localidad:** Paraná

**Descripción**

La propuesta se sustenta en realizar talleres que permitan fomentar la cooperación y la solidaridad a través del juego compartido.

**Productos finales:**

Panelería con los resultados de los talleres. CDR con el contenido de los juegos compartidos. El material didáctico se distribuirá en instituciones públicas locales.

**24. “La música y la palabra: diálogos con Carlos Aguirre”**

**Responsable: Titular:** Horacio Lapunzina

**Localidad:** Paraná

**Descripción**

Compilación de una serie de entrevistas al músico entrerriano Carlos Aguirre basadas en su experiencia artística.

**Productos finales:**

Publicación de “La música y la palabra: diálogos con Carlos Aguirre” - 500 ejemplares.

**25. “Federales Olvidados”**

**Responsable: Prof.** Graciela Bascourleguy

**Institución patrocinante:** Archivo General de Entre Ríos

**Localidad:** Paraná

**Descripción:**

El proyecto se propone desarrollar un trabajo de investigación rescatando la figura de los caudillos “menores” de la provincia cuya crónica histórica fue relegada.

**Productos finales:**

Publicación de “**Federales Olvidados**” - 500 ejemplares.

**26. Reedición de “Recuerdos de Nuestra Tierra” de Martiniano Leguizamón”**

**Responsable:** Prof. María Mathieu

Institución patrocinante: Museo Histórico Martiniano Leguizamón

**Localidad:** Paraná

**Descripción**

Reeditar una de las obras cumbres de la literatura entrerriana y argentina.

**Productos finales:**

**Reedición de “Recuerdos de Nuestra Tierra” - 500 ejemplares.**

**27. “Localización y determinación de los sitios de interés geológico de Entre Ríos, sobre el Río Uruguay”**

**Responsable:** Prof. Gisela Valer

**Localidad:** Paraná

**Institución patrocinante:** Museo de Ciencias Naturales y Antropológicas “Prof. Antonio Serrano”.

**Ciudades Involucradas:** Paraná, Puerto Yerúa y Paso Hervidero.

**Descripción**

Localizar, señalar y difundir los sitios de interés geológico de Puerto Yerúa y Paso Hervidero en el Dpto. Concordia. El objeto de la tarea es la protección y conservación de los mismos, incorporándolos a los circuitos turísticos-culturales de la región.

**Productos finales:**

Localización y señalización de los sitios de interés detectados. Capacitación de recursos humanos de la comunidad para su desempeño como guías turísticos.

**28. Nombre del Proyecto: “La Misión y vos”**

**Responsable:** Alexia Mors

**Localidad:** Paraná

**Ciudades Involucradas:** Ibicuy, Chajarí, Victoria, Rosario del Tala, Nogoyá, Federal, Basavilbaso, Larroque, Feliciano

**Descripción:**

Realización de un ciclo didáctico itinerante de recitales musicales en distintas ciudades de la provincia a cargo del grupo vocal e instrumental “La Misión”.

**Productos finales:**

Nueve recitales didácticos.

**29. Nombre del Proyecto: Cantares anónimos entrerrianos”**

**Responsable:** Ricardo González.

**Localidad:** Paraná

**Descripción:**

El proyecto se propone la edición y la publicación fonográfica del trabajo de rescate folclórico que consta de recopilaciones realizadas en tomas de campo a diversos intérpretes.

**Productos finales:**

Edición de “Cantares anónimos entrerrianos”. 500 CD y folleto descriptivo.

**30. “Mudanza de olvidos”**

**Responsable:** Bibiana Artázcoz

**Localidad:** Paraná

**Descripción:**

El proyecto se propone a partir de un trabajo de investigación la recuperación de modos, usos y costumbres de una época pasada contextualizada con el cruce de patrones sociales y culturales de la época.

**Productos finales:**

Edición de “Mudanza de olvidos” - 500 ejemplares.

**31. Curso de telar para capacitadores**

**Responsable:** Alejandra Asensio

**Localidad:** Paraná

**Descripción:**

Consolidar los conocimientos técnicos en relación con aprendizaje de técnicas para trabajar en telar.



Fortalecer la valoración de las culturas originales de donde provienen esos conocimientos. Desarrollar técnicas para la difusión de la identidad cultural regional.

**Productos finales:**

Capacitar a quince personas, jóvenes y adultos especialistas en técnicas de telar.

**32. “La escena entrerriana 76 – 83”**

**Responsable:** Gabriel Cosoy

**Localidad:** Paraná

**Descripción:**

Registrar, analizar, organizar y sistematizar la información sobre las actividades y referentes mas destacados del quehacer teatral de Entre Ríos entre 1976 y 1983.

**Productos finales:**

Edición de “La escena entrerriana 76 – 83” 500 copias CDR.

**33. “Tangó de San Miguel”**

**Responsable:** Pablo Suárez

**Localidad:** Paraná

**Descripción:**

Visualización, inclusión y valoración del aporte de la música afro en nuestra identidad musical.

**Productos finales:**

Edición de “Tangó de San Miguel” - 500 copias digitales con pista documental multimedia.

**34. “Conociendo nuestra historia”**

**Responsable:** Hugo Ugalde

**Institución patrocinante:** Asociación Nuestra Memoria

**Localidad:** Paraná

**Descripción:**

Relatar a través de imágenes y textos, la historia de la ciudad de Paraná, desde sus orígenes hasta nuestros días.

**Productos finales:**

Muestra itinerante.

**35. “Investigación de la industria de la carne en Pueblo Liebig”**

**Responsable:** Periodista e investigador Santiago Senén **González.**

**Localidad:** Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Ciudades Involucradas:** Liebig, Colón y colonias adyacentes.

**Descripción:**

El proyecto se propone la investigación sobre el desarrollo y la proyección de la industria de la carne en Pueblo Liebig o Fábrica Colón.

**Productos finales:**

“Investigación de la industria de la carne en Pueblo Liebig”- 1.000 ejemplares.

**36. “Fotografía en palabras: La Liebig de Martí”**

**Responsable:** Arq. Adriana Ortea

**Localidad:** Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Ciudades Involucradas:** Liebig, Colón y colonias adyacentes.

**Descripción:**

El proyecto se propone la reconstrucción histórica del patrimonio cultural e industrial de Pueblo Liebig o Fábrica Colón. El trabajo incluye la Interpretación visual y fotográfica de la palabra y el archivo fotográfico del escritor Jorge Martí.

**Productos finales:**

Edición de “Fotografía en palabras: La Liebig de Martí” – 1000 ejemplares.

**37. “Cultura e identidad social de trabajadores sindicalizados en el Departamento Uruguay, 1918-1945”**

**Responsables:** Prof. Elisa Valsechi y Mag. Jorge Gilbert

**Localidad:** Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Ciudades Involucradas:** Concepción del Uruguay y diversas ciudades de la provincia y la Capital Federal.

**Descripción:**

Analizar el accionar de los trabajadores organizados en la Unión Obrera Departamental de Concepción del Uruguay desde 1918 hasta 1943, como

punto de partida para la organización de la cooperativa de autoconsumo “El despertar del obrero”

Indagar como impactaron sus proyectos sociales en los ámbitos político y socio cultural regional

Identificar la conformación de la identidad socio cultural de quienes se nuclearon en estas instituciones de perfil cooperativo y origen sindical.

**Productos finales:**

Edición de “Cultura e identidad social de trabajadores sindicalizados en el Departamento Uruguay, 1918-1945” – 500 ejemplares.

**38. “Tizas y música”**

**Responsable: Titular:** Víctor Francisco Velásquez

**Localidad:** Villaguay

**Ciudades involucradas:** pueblos rurales del Departamento Villaguay

**Descripción:**

Divulgar diferentes aspectos de la cultura popular entrerriana en ámbitos escolares rurales del Departamento Villaguay, a través de conciertos didácticos.

**Productos finales:**

Seis conciertos didácticos en otras tantas escuelas rurales del Departamento Villaguay.

**39. Fundación del Museo del Arroz**

**Titular:** Anselmo Rolón

**Institución patrocinante:** Coordinación de Cultura de San Salvador

**Localidad:** San Salvador

**Descripción:**

El proyecto se propone la puesta en marcha del Museo del Arroz. Parase desarrollo deberá comenzarse con actividades como: ordenar, clasificar y preservar la documentación y el material existente. Trabajar en la normativa. Difusión del emprendimiento cultural.

**Productos finales:**

Presentación y difusión del emprendimiento, confección de folletería y materiales de divulgación.

#### **40.” La Revolución de los Kennedy”**

**Responsable:** Prof. Marcelo Faure

Institución patrocinante: Centro de Estudios Históricos “Arturo Jauretche”

**Localidad:** La Paz

**Descripción:**

Sistematizar el material inédito existente relacionado con: reflexiones, fotos y textos del hecho histórico conocido como La revolución de los Kennedy acontecido en la ciudad de La Paz.

**Productos finales:**

Edición de” La Revolución de los Kennedy” -500

#### **41. Creación del Archivo Histórico de las Colectividades de la ciudad de Concordia.**

**Responsable:** Contadora Celia Miriam Blufsztein

**Institución Patrocinante:** Asociación Inmigrantes Unidos de Concordia

**Localidad:** Concordia

**Descripción:**

El proyecto se propone la clasificación, selección y catalogación del material existente en la institución.

Confección de folletería

Elaboración de material videográfico

**Productos finales:**

Edición de un CDR institucional, confección de folletería y material didáctico.

#### **42. “Aquel...mi pueblo”**

**Responsable:** Paloma Gudiño

**Institución patrocinante:** Teatro Tavajhú

**Localidad:** Federación.

**Ciudades Involucradas:** Santa Ana, Villa del Rosario, Concordia, Puerto Yerúa, Colón, San José, Liebig, Villa Elisa, Concepción del Uruguay, Galeguaychú, Ceibas y Villa Paranacito.

**Descripción:**

Difundir de manera genuina y emocional, las vivencias de la ciudad de Federación en el momento del traslado

Mostrar Federación a través de la obra: su historia y los diferentes procesos de desarraigo.

**Productos finales:**

Doce funciones durante 6 meses;

**43. “Museos: custodios de nuestra identidad”**

**Responsable:** Cristina Vasallo de Cettour

Institución patrocinante: – Asociación para el Estudio de las Ciencias Antropológicas y Naturales

**Localidad:** Concordia

**Descripción:**

Difundir el patrimonio del Museo de Antropología y Ciencias naturales de Concordia, que identifica a la región y la provincia.

Fortalecer vínculos con instituciones educativas, museos, bibliotecas y afines.

Promover el desarrollo sostenible del producto

**Productos finales:**

Catálogos y folletería a todo color.

**44. “Recuperando nuestros orígenes”**

**Titular:** Ps Social Lidia Subovsky

Institución Patrocinante: Biblioteca Popular Olegario Víctor Andrade

**Localidad:** Concordia

**Descripción:**

Clasificar, catalogar y digitalizar el material existente en la Biblioteca popular “Olegario Víctor Andrade” de la ciudad de Concordia relacionada con el asentamiento de inmigrantes en el Departamento Concordia.

**Productos finales:**

Sistematización de la información. CDs para uso y beneficio de la comunidad.

**45. “Seres y leyendas del monte”**

**Responsable:** Oscar Salari

**Ciudades Involucradas:** Concordia

**Objetivos:**

Difundir a través de una narración amena, las historias y características de seres míticos y leyendas, poniéndolas al alcance del niño, estimulando su curiosidad natural, incorporándolo a su imaginario cultural regional.

**Productos finales:**

Edición de “Seres y leyendas del monte “ - 500 libros animados sobre CD interactivo.

**46. “Bichos enterrerianos”**

**Responsable:** Enrique Stola

**Coordinadora del proyecto:** Escenógrafa Lía Espiro

**Institución patrocinante:** “Hogar Evita” de la casa de Entre Ríos.

**Ciudades Involucradas:** Ciudades y pueblos de Entre Ríos y enterrerianos en Buenos Aires.

**Descripción:**

El proyecto se propone crear, diseñar y realizar una serie de juguetes textiles para niños, abordando la temática ambiental de la provincia.

**Productos finales:**

Construir series de juguetes para niños presentados en una mochilita plástica con el nombre del proyecto impreso y la figura del animalito que representan.

**47. “Querencia”**

**Responsable:** Adolfo Gorskin

**Localidad:** Concordia

**Ciudades involucradas:** Colonia Santa Isabel y Pedernal.

**Descripción:**

El proyecto traducido en una publicación reflejará en cuentos y relatos publicaciones del autor. Los mismos son un espejo de los aspectos sociales, económicos y culturales de la provincia en el marco de la inmigración judía a la zona.

**Productos finales:**

Publicación de “Querencia” - 500 ejemplares.

**48. Charlas didácticas sobre folclore regional**

**Responsable:** Roque Carmelo Casals

**Localidad:** La Paz.

**Ciudades involucradas:** pueblos de los departamentos La Paz, Federal y Paraná

**Descripción:**

Comunicar las distintas expresiones del arte nativo regional, a través de charlas didácticas ilustradas musicalmente.

**Productos finales:**

Ocho charlas didácticas.

## **ANEXO III Programa de las Jornadas de Fortalecimiento Institucional**

### **JORNADA DE CAPACITACION**

#### **Objetivos:**

- Fortalecer el compromiso de los participantes del programa con el mismo.
- Concientizar a los participantes de la importancia de su compromiso con la Identidad provincial
- Que los participantes reconozcan en las autoridades y equipo del programa sus referentes para consultas y acompañamiento

#### **1- Actividad de Presentación**

Eje Temático: “¿Qué es la Identidad Entrerriana?”

“¿Por qué mi proyecto es parte de esa identidad?”

Estrategia: juego crucigrama por grupos

#### **2- Introducción al Programa Identidad Entrerriana.**

Eje Temático: “Trabajo en equipo y equipo de trabajo”

Cuestiones Técnicas, Equipo de trabajo, Cronograma de trabajo y presentaciones, Muestra Final.

Experiencias anteriores de los participantes y de los proyectos similares en etapas anteriores del Programa Identidad

Estrategia: Cada Participante deberá redactar una gacetilla presentando su Taller.

Cada Participante deberá plantear en una hoja sus expectativas y método escogido para llevar a cabo su taller y un cuadro con Dificultades y virtudes de los mismos. Este ejercicio se presentará en el cierre de la jornada.

#### **3- Cierre**

Eje Temático: “El éxito de cada Proyecto es el éxito del Programa”

Presentación del ejercicio del modulo anterior. Respuestas y participación del grupo.

Respuestas desde la coordinación del programa.

Herramientas que se necesitan para que los proyectos sean exitosos. Recursos HH y referentes del Programa para colaborar en los proyectos.



Crucigrama con resultados

|   |   |   |   |   |   |          |          |          |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|----------|----------|----------|---|---|---|---|---|
| 1 |   |   |   |   | r | <b>E</b> | n        | a        | n |   |   |   |   |
| 2 |   | g | u | a | r | a        | <b>N</b> | i        | e | s |   |   |   |
| 3 |   |   |   | v | i | c        | <b>T</b> | o        | r | i | a |   |   |
| 4 | v | a | l | l | e | m        | a        | <b>R</b> | i | a |   |   |   |
| 5 |   |   |   | f | e | d        | <b>E</b> | r        | a | c | i | o | n |
| 6 |   | p | a | l | m | a        | <b>R</b> |          |   |   |   |   |   |
| 7 |   |   |   | r | a | m        | <b>I</b> | r        | e | z |   |   |   |
| 8 |   |   |   |   |   | r        | <b>O</b> | c        | a | m | o | r | a |
| 9 |   |   |   |   |   |          | <b>S</b> | a        | n | j | o | s | e |

1. Apellido de un reconocido hombre del cine nacional nacido en Entre Ríos y que fue Director del Teatro Colón
2. Destacado grupo de aborígenes de la provincia
3. Ciudad conocida como la Roma entrerriana
4. Aldea típica de la inmigración de los Alemanes del Volga
5. Ciudad característica por su complejo de aguas termales
6. Parque Nacional que cobija la mayor cantidad de aves en la provincia
7. Apellido del principal caudillo provincial
8. Apellido de quien bautizó a la Provincia con su nombre
9. Primera colonia europea radicada en la provincia en tiempos de Urquiza

## ANEXO IV Gacetillas de Prensa

CON PROYECTOS CULTURALES DE PARANÁ, SANTA ELENA, LA PAZ Y DIAMANTE

### Encuentro institucional del programa Identidad Entrerriana

Integrantes del Programa Identidad Entrerriana, que impulsa el gobierno de la provincia y el Consejo Federal de Inversiones, junto a una veintena de titulares de proyectos culturales de estas zonas de Entre Ríos, llevaron adelante un rico encuentro de trabajo

Los objetivos de la reunión fueron fortalecer la pertenencia al Programa Identidad Entrerriana, tomar conciencia del compromiso de los Proyectos con la Identidad provincial y que los participantes reconozcan en las autoridades y equipo del Programa, sus referentes para consultas y acompañamiento.

Representando al Programa Identidad Entrerriana estuvieron presentes **Graciela Rotman, coordinadora del mismo**; Alfredo Ibarrola, coordinador de Proyectos Comunitarios y Cecilia Molina, también integrante del Programa, que depende del gobierno provincial y que cuenta con el apoyo permanente del Consejo Federal de Inversiones (CFI).

Esta jornada de fortalecimiento institucional, que se enmarca en la Tercera Etapa del Programa Identidad Entrerriana, contó con la participación de los titulares de los proyectos culturales que se llevan adelante en las ciudades de Paraná, Santa Elena, La Paz y Diamante.

Bajo la dinámica de taller, se hicieron valiosos aportes para tratar de definir a la identidad entrerriana, y se realizaron actividades prácticas grupales referidas a la temática y a la relación de la misma con cada uno de los proyectos. Asimismo, se habló de fortalezas y debilidades, para avanzar en la concreción de los distintos proyectos culturales.

#### Gran “caudal intelectual”

“Fue una cuestión muy rica, encontramos un grupo humano diferente, como se ha manifestado en todas las etapas del Programa”, **señaló Rotman** tras el encuentro, para agregar que “si bien la etapa anterior se caracterizó por ser inminentemente productiva, en ésta nos encontramos con que hay un caudal intelectual que no es para desaprovechar”.

En relación a la identidad entrerriana en sí, **la coordinadora** comentó que “hay mucho que teorizar sobre la identidad y que quedó flotando; nos hemos encontrado con recursos humanos formados y con la gran necesidad de debatir y de plantearse cuestiones vinculadas a la identidad, y esto supera el proyecto en sí”.

“Si bien hay proyectos vinculados al teatro, al medio ambiente, a lo productivo, a publicaciones, hay por sobre eso una idea superadora que es la de plantearse la identidad en términos de crisis, en términos de posibilidad, de trascendencia, de proyección”, lo que hizo que el encuentro fuera “uno de los talleres más ricos que hemos hecho, por la diversidad de los participantes, por la riqueza de los proyectos y porque cada uno de ellos ha puesto una cuota de compromiso que no es común encontrarlos” resaltó la **Coordinadora del Programa**.

Los participantes visualizaron las posibilidades y oportunidades que el Programa Identidad brinda a los trabajadores de la cultura, ya que además “al Programa se lo conoce y se lo reconoce como un proyecto que es serio”, **apuntó Graciela Rotman**.

Esta clase de jornadas de fortalecimiento se realizarán también en Concordia, Concepción del Uruguay, Gualeguaychú y Buenos Aires.

## Siete proyectos culturales tuvieron un encuentro de fortalecimiento institucional

Este miércoles, en la sede de la Sociedad Rural, siete proyectos culturales que se están desarrollando en Gualeguaychú y Urdinarrain por el impulso del Programa Identidad Entrerriana que respalda el CFI y el gobierno provincial, realizaron un provechoso encuentro de fortalecimiento institucional.

En esta tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana, que impulsa el Consejo Federal de Inversiones y el Gobierno de la provincia de Entre Ríos, se están llevando adelante 48 iniciativas culturales.

Este miércoles, en la sede de la Sociedad Rural de Gualeguaychú, quien cedió el espacio para la reunión, cinco proyectos culturales de Gualeguaychú y dos emprendimientos de Urdinarrain tuvieron su jornada de fortalecimiento institucional, la misma que ya se hiciera en Paraná para los proyectos de la capital entrerriana, de La Paz, Santa Elena y Diamante.

Los objetivos del encuentro fueron fortalecer la pertenencia al Programa Identidad Entrerriana, tomar conciencia del compromiso de los Proyectos con la Identidad provincial y que los participantes reconozcan en las autoridades y equipo del Programa, sus referentes para consultas y acompañamiento.

Estuvieron presentes **Graciela Rotman, coordinadora del Programa Identidad**; Alfredo Ibarrola, coordinador de Proyectos Comunitarios, y Cecilia Molina, también integrante del Programa.

### Proyectos culturales

Son muy variados los trabajos que se llevan adelante en Gualeguaychú impulsados por el Programa Identidad: por un lado está la publicación del libro “Ceibas, tierra grandiosa” de Luis Luján, que se propone el rescate cultural de la zona de Ceibas, incluyendo historia, reportajes, fotografías, poesía y una cronología desde 1870 a 1929. El escritor contó que el material aportará a la historia de los ceiberos, ya que hasta el momento no existe compilación alguna al respecto.

Por otro lado, la Asociación Amigos Museo Agrícola Regional colocó como título al proyecto “La vida hecha raíces”, donde se está realizando un registro de donantes de piezas al Museo y se realizan entrevistas para rescatar testimonios, con lo cual se producirá un material gráfico y audiovisual, que ilustrará las anécdotas y mostrará las voces del museo.

La titular del proyecto, Natalia Derudi, comentó que se pretende “rescatar el patrimonio de lo intangible”.

Asimismo, “Otra vez la pelota al agua” de Cristian Gauna consistirá en producir un corto animado con técnicas tradicionales de dibujo a mano alzada con la temática del avasallamiento a los pueblos originarios a través del tiempo. “Si bien es ficción, rescata hechos históricos” explica Nancy Gauna quien colabora en la iniciativa. En este sentido agregó que el trabajo “se relaciona con la lucha actual de Gualeguaychú, por el tema de las papeleras”.

En Gualeguaychú también se desarrolla el proyecto “Culturas prehistóricas del sureste entrerriano: arte, tecnología y modos de vida” de Raúl Almeida. Con el objetivo de fortalecer la identidad y la cultura local y regional, dando a conocer el resultado de las investigaciones de Manuel Almeyda en la región, se publicará un libro, y quienes realizan la tarea cuentan que se proponen “saber qué es lo que de los pueblos originarios sobrevive”. Se hace hincapié en la investigación, que la provincia de Entre Ríos fue una de las tierras que pronto se quedó ‘libre’ de aborígenes.

Desde Urdinarrain arribaron al encuentro de fortalecimiento institucional del Programa Identidad Entrerriana dos proyectos culturales. Uno tiene que ver con el circo, ya que Sebastián Ingrassia se propone documentar la evolución del circo entrerriano a partir de las tres compañías familiares de la provincia. En este sentido se hará una muestra fotográfica, un registro en formato video y un catálogo con historias. Importantes circos provienen de familias entrerrianas, por lo que Ingrassia comentó que las mismas, quienes realizan giras que duran cuatro años, tienen una fuerte pertenencia a la provincia y se identifican con Entre Ríos, como es el caso de las familias de los circos Lowandy y Osvaldo Terry.

El otro proyecto de Urdinarrain es el de Nicolás Bugarín, que lleva el nombre de "Imágenes en banco / click litoral". Se creará un archivo gráfico digital, con imágenes referidas a la provincia de Entre Ríos, desde las distintas ópticas posibles y con una mirada abarcativa.

Bajo la modalidad taller, los representantes de los siete proyectos realizaron actividades prácticas y debatieron sobre una posible definición de la identidad entrerriana y sobre la relación de la misma con cada una de sus iniciativas culturales. Asimismo destacaron la oportunidad que el Programa Identidad Entrerriana brinda para el desarrollo de proyectos culturales.

### **Microfilmación de documentación del Fondo Gobierno (1820-1903), del Archivo General de Entre Ríos**

Este proyecto de conservación de documentación original se concretó con la microfilmación del Fondo Gobierno que abarca el período 1820-1903, y la inauguración de la sala de consulta y lectura de microfilmes del Archivo Histórico Provincial Guillermo Saraví. Fue mediante un acto el martes 24 de abril de 2007, que contó con la presencia del gobernador de la provincia Jorge Pedro Busti; el Subsecretario de Cultura de Entre Ríos, licenciado Roberto Romani; la Coordinadora General de la Subsecretaría de Cultura, Ximena Brun; la directora del Archivo, Graciela Bascourleguy, y representantes del Consejo Federal de Inversiones (CFI).



De izquierda a derecha: La profesora Graciela Rotman; Ximena Brun, Coordinadora General de la Subsecretaría de Cultura de Entre Ríos; junto a Marcelo Mariani, Coordinador de Proyectos, de Parque España, Rosario.

El proyecto de microfilmación fue aprobado en el concurso, del que participó el Archivo General de Entre Ríos, para acceder a subsidios para la preservación de material de archivos y bibliotecas convocado por el Cehipe (Centro de Estudios Históricos e Información Parque España), de Rosario. El subsidio, que asciende a la suma de 16.500 dólares, cubre parcialmente las tareas de microfilmación y la instalación de un lector de microfilmes en la sede del Archivo Histórico Guillermo Saraví, ubicada en calle Rivadavia 222, de Paraná. Otra parte del presupuesto es asumida por el **Programa Identidad Entrerriana**, del Gobierno de Entre Ríos, con financiamiento del Consejo Federal de Inversiones (CFI), cuyo titular es Juan José Ciáccera. El proyecto contempló la microfilmación de documentación correspondiente al Fondo Gobierno del Archivo General de Entre Ríos. La aplicación de esta tecnología permite la preservación y almacenamiento de la documentación, facilitando el acceso a la misma por parte de investigadores y público en general. El microfilm de calidad archivística utilizado en un medio de preservación documental a largo plazo, además de constituir un producto de alta resolución óptica, accesible mediante lectores, posee una alta resistencia a paso del tiempo y se adecua a su reproducción, inclusive en soporte digital. Se estima que el material microfilmado permanece estable por 500 años. Además, es el único método de reproducción de originales que no se puede modificar o editar, por lo que posee el mismo valor legal que su original. Las series a microfilmarse que se determinaron para una primera etapa son las que se encontraban con un mayor grado de

deterioro y las que más se solicitan para su consulta. Una vez disponible el microfilm, los originales se retiraron de la consulta.

El proyecto utilizó 43.000 fotogramas a distribuir entre las siguientes series que contienen documentación del siglo XIX sobre la historia de la provincia:

- Serie III: Originales de los tratados interprovinciales 1824-1852.
- Serie VII: Censos realizados en la provincia entre 1823 y 1894.
- Serie VIII: Distribución de tierras, propiedades del estado y colonización entre 1778 y 1897.

En caso que exista remanente de material fílmico, se incorporarían dos series más: la V, que es la correspondencia entre el Poder Ejecutivo y la Legislatura entre 1821 y 1893; y la VI, originales de leyes y decretos entre 1821 y 1910.

## **Con el respaldo del Programa Identidad se recuperó una parte del archivo del ex-frigorífico de Gualeguaychú**

---

-A través del Programa Identidad del Gobierno entrerriano un grupo de jóvenes recuperó una parte del archivo del histórico ex – frigorífico Gualeguaychú, que nació en 1923 y cerró sus puertas principios de los 90. Este trabajo, junto a una tarea de digitalización de material del Museo Arqueológico Almeida, la difusión de fascículos didácticos para escuelas, y una edición con obras literarias, tuvo su cierre este viernes en el Instituto Osvaldo Magnasco, de esa ciudad del sur entrerriano

En la ceremonia, estuvieron presentes la coordinadora general y el coordinador provincial del Programa Identidad, que financia el Consejo Federal de Inversiones (CFI) Graciela Rotman, y Alfredo Ibarrola, quienes pusieron de relieve el valor de las iniciativas que se desarrollaron, no sin antes dar cuenta que “el rescate de la identidad es para el Gobierno una verdadera política pública”.

Cabe señalar, que en el “Rescate del patrimonio y puesta en valor del archivo del ex Frigorífico Gualeguaychú”, la Asociación de Amigos del Museo Agrícola Regional acondicionó y ordenó el 30% del fondo documental del archivo de esa planta.

En la oportunidad, los jóvenes responsables de la iniciativa dieron cuenta de que “la tarea emprendida fue muy ardua”, en virtud de que en primer lugar se debió bajar el material (había 900 metros lineales de estanterías con archivos) con la colaboración de los bomberos, para luego trasladarlo a un espacio que les permita comenzar a trabajar. La tarea realizada, según refirieron los integrantes de la Asociación del Museo Agrícola Regional, contemplaron la limpieza mecánica del material documental, la eliminación de elementos que comprometían los documentos (cinta adhesiva, ganchos oxidados, capetas ácidas) para luego reemplazar las antiguas cajas por la de propileno corrugada indicadas para el correcto almacenamiento del fondo y rotulación respetando el orden original.

Otro hallazgo importante fueron los 3.000 legajos del personal que trabajó en el frigorífico a lo largo de su historia, los cuales, con la autorización judicial, están siendo debidamente restaurados.

En tanto, desde el Museo Manuel Almeida, a través del proyecto “El patrimonio arqueológico de la costa del Uruguay y el delta entrerriano”, se apuntó a revalorizar la colección arqueológica del profesor concientizando a la comunidad local y regional acerca de su existencia y del intenso trabajo de investigación realizado, dando a la colección y al material de archivo un soporte electrónico para prevenir el deterioro del material de archivo.

“Hacia una reconstrucción de nuestra identidad sociocultural”, se denominó la iniciativa cuyos responsables, Editorial “EL DIA S.R.L.” y Marcos Henchoz, publicaron fascículos didácticos para el tercer año de la escuela primaria, a través del matutino, con el fin promover experiencias significativas que favorezcan a una mejor relación entre los contenidos basados en la investigación y la presentación didáctica- pedagógica.

Por otra parte, la Asociación Gente de Letras se hizo cargo de la publicación “Nuestros poetas y sus herederos”. Se trata de una edición antológica con parte de la obra literaria de aquellos escritores locales en su mayoría inéditos, con el fin de resarcir, reivindicar y reconocer el inestimable aporte que, como creadores en el seno de nuestra comunidad, otorgaron al robustecimiento de nuestra identidad sociocultural.

Cabe señalar que este domingo a las 19, en la Escuela Profesional de Mujeres Remedios Escalada de San Martín, de Villaguay cerrarán tres proyectos más: Teresa Gobo, autora de “Artesanía entrerriana hacia el mundo – lapidación de piedras”, dará cuenta de la técnica artesanal de lapidación de piedras, mientras que Andrea Barreto, a través de “Cantando a los míos”, mostrará un grupo vocal de niños y adolescentes que formaron parte de un taller dedicado a la interpretación colectiva de canciones de autores villaguayenses contemporáneos e históricos/tradicionales.

Finalmente, el proyecto “Víctor Velásquez, cantor popular” apuntó a acercar al cantautor entrerriano al público de pequeñas ciudades entrerrianas, para relatar musicalmente todas sus vivencias y volcarlas a los habitantes de cada comunidad, compartiendo en un intercambio interactivo, estas historias, que enriquecen el patrimonio cultural de las viejas y nuevas generaciones de entrerrianos. Por lo cual se realizaron presentaciones en Ibicuy, Ubajay, Nogoyá, y San Jaime de la Frontera.



**En Concordia se presentaron a la comunidad cinco proyectos culturales** En la sede de Inmigrantes Unidos, en la ex Estación Norte, se realizó la presentación pública de los cinco proyectos que trabajaron durante el año bajo la órbita del Programa Identidad Entrerriana, que impulsa el Gobierno entrerriano y el CFI

Fecha: 01/12/2007

En el marco de los 48 proyectos comunitarios que trabajaron durante la tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana, del Gobierno de Entre Ríos con el apoyo del Consejo Federal de Inversiones (CFI), cinco de ellos pertenecen a la ciudad de Concordia, y es por eso que el pasado miércoles llevaron a cabo un cierre institucional ante un importante marco de público. Los mismos tienen que ver con la corriente inmigratoria de la zona, con el rico material de muros y bibliotecas y con la difusión de cuentos y leyendas en música y libros.

Con la presencia de autoridades locales, como así también del Programa Identidad Entrerriana, en el predio al aire libre se destacó “la posibilidad de cristalizar sueños” que significó el Programa Identidad en el ámbito cultural, como así también el agradecimiento y los anhelos para que el mismo continúe fueron expresiones en común de quienes llevaron adelante proyectos culturales en la zona.

### **Los cinco proyectos concordenses**

“Recuperando nuestros orígenes” se realizó en base al rico material que se encuentra disponible en la Biblioteca Popular Olegario V. Andrade de Concordia, una de las más antiguas del país que cuenta con 40 mil volúmenes registrados. Lidia Inés Subovsky señaló ante los presentes que “nos interesó la temática de inmigración y nuestra tarea fue seleccionar el material, catalogarlo y digitalizarlo porque ofrecemos un CD con todo el material”.

“Querencia” es el libro de Adolfo Gorskin, que intenta reflejar en cuentos y relatos, los distintos aspectos referentes al surgimiento social, económico y cultural de la provincia, principalmente de lo actuado por la segunda generación de inmigrantes llegados a nuestro país a principios del siglo XX, centrado desde la Colonia Santa Isabel. “Es un placer, una gran emoción estar con la concreción de lo que yo llamo el hijo de la vejez”, manifestó el autor ante los presentes, y explicó en este sentido que “la publicación de una serie de cuentos llamado Querencia, que se dio gracias al Programa Identidad, es un testimonio de lo que fue y ya no es más”.

“Museos: custodios de nuestra identidad” es el trabajo que se centró en el Museo de Antropología y Ciencias Naturales de Concordia. Se imprimió folletería para que las escuelas coloquen en sus aulas y ayude al aprendizaje diario, como así también estimule a los alumnos a interesarse por los temas e investigar aún más en el Museo. Cristina Vasallo de Cettour remarcó en su alocución que el catálogo realizado “es un sueño que nunca pensamos poder lograr” y destacó la oportunidad brindada por el Programa Identidad de

concretar el proyecto para “servir a la comunidad”. El material, que ya está disponible, versa sobre pueblos aborígenes, artesanías, eras geológicas, meteoritos, entre otros temas, los que están debidamente revisados por científicos.

Otro proyecto cultural con sede en Concordia es el de Oscar Salari, con “Seres y leyendas del Monte (La Solapa, el Isopo, el Lobizón y otros)”. Salari indicó que estas leyendas del litoral, constituyen una especie de libro digital con música, y “es un poco la continuidad de Fábulas del monte”, su proyecto que se concretó en la etapa anterior del Programa Identidad. “La idea es poner al alcance de los colegios y la gente en general, libros interactivos que nos permitan ver cosas de la región”, declaró el artista, quien cuenta con la colaboración de la artista Alejandro Franco, dibujantes y músicos.

Por último, los Inmigrantes Unidos de Concordia trabajaron en la impresión de folletería que contiene material sobre las 15 colectividades que están agrupadas en la institución. Asimismo realizaron un video institucional, presentado en el marco de la Fiesta de las colectividades que se realizó en septiembre pasado. José Luis Sack indicó que “tratamos de rescatar toda esa rica tradición de distintas colectividades, a través de folletería, de material fílmico”.

El broche de oro para el cierre de los cinco proyectos culturales presentados, estuvo a cargo de un grupo de danzas de alemanes del volga, que sellaron con color y música una noche de júbilo para la cultura de Concordia.

Asimismo, los productos de los distintos proyectos estuvieron expuestos en la sede de Inmigrantes Unidos para el público en general.

### **Autoridades presentes**

Presenciando el cierre formal de los cinco proyectos de Concordia, estuvieron la coordinadora general del Programa Identidad, Graciela Rotman, y el coordinador de los proyectos comunitarios en la provincia Alfredo Ibarrola.

Rotman destacó “la alegría de poder celebrar la concreción de los sueños de muchos de los presentes”, tras lo cual explicó la historia del Programa Identidad en Entre Ríos. “Hoy la identidad en el mundo es una gran preocupación, por eso nos llena de orgullo ser un programa pionero en esta temática en el concierto de las provincias argentinas”, remarcó la coordinadora, para agregar que “cada uno de los proyectos que estamos acompañando tiene distintas particularidades”, pero siempre haciendo hincapié en que “la identidad es el espacio que nos va a proyectar y nos va a permitir seguir creciendo y siendo lo que somos, entrerrianos acá y en cualquier lugar”.

Representando al gobierno local, el director departamental de escuelas, Saúl Dri, subrayó que Identidad Entrerriana “es un Programa que nos hace mucha falta como entrerrianos y como argentinos”. El funcionario entendió, finalmente, que “tenemos que recuperar nuestra identidad pero también ir creando nuestra identidad, seguir formándola para poder ser parte del mundo”.

### **Actividades en San Salvador**

El 14 de diciembre Magdalena Chemín presentará el libro sobre San Salvador a las 19 horas, mientras que a las 20,30 se presentará formalmente el Museo del Arroz, se abrirán tres salas donde se podrán ver fotografías, herramientas de trabajo y demás.

Gran afluencia de público en la presentación del libro “Querencia” de Adolfo Gorskin

**Con gran afluencia de público, y en el hermoso salón de la Sociedad Italiana (Pellegrini 1094) fue presentado el libro cuyo autor es Adolfo Gorskin, que ha sido declarado de “Interés Cultural” por el Subsecretario de Cultura de la Provincia, señor Romani.**

El acto fue dirigido por el periodista de Canal 2 José Luis Sack quien hizo un breve comentario sobre el contenido del libro de referencia, donde **Adolfo Gorskin** pintó con maestría relatos campestres, costumbres, tradiciones, de la vida familiar en la colonia Santa Isabel, cercana a Pedernal; con anécdotas de su vida en el paisaje entrerriano de su niñez y de los colonos que habitaron esta zona donde vivió con sus padres y donde participó activamente en el desarrollo de la vida comunitaria y del cooperativismo.

**La coordinadora del programa Identidad Entrerriana, Graciela Rotman,** luego de explicar el por qué de este programa en la búsqueda del qué buscamos, hacia dónde vamos y qué queremos y la acción que se desarrollaba dijo que a través de los relatos de Gorskin los “abuelos gringos” encontraron su nueva identidad en la Patria chica donde establecieron sus nuevos hogares y de allí, hombres como ahora Gorskin hacen llegar su evocación y su recuerdo con la emoción de quien vivió la vida, a veces muy sacrificada, de los que vinieron de lejanas tierras trayendo con ellos idiomas, costumbres, relatos y una vida no olvidada al lugar que los recibió con los brazos abiertos para concretar nuevos horizontes.

Presentó a continuación, el libro, Minguet Mouliá de Sarrailh, periodista de El Heraldo quien dijo que : “Gorskin a quien conozco desde hace muchos años, refleja en su libro “Querencia”, muy bien, impreso por los Talleres Gráficos de Casa Fornés S.R.L. de Concordia, refleja exactamente la identidad entrerriana de un hombre que ha vivido, soñado, amado y dejado sus raíces al amparo de los árboles, ramas y frutos, dedicado a los que fueron y ya no están, en un transitar lleno de vida armoniosa que, conforma la nostalgia de los sueños retenidos, el amor, las esperanzas y el recuerdo. Su ayer se entrelaza con el presente en los valores más profundos para que no huyan hacia el olvido.

Y son sus palabras, expresadas sencillamente, pero que llegan a lo más profundo de aquel que las lee y se identifica con una vida que ha dejado hondas huellas, que surge en el verde de la campiña entrerriana, con el sabor entrañable que ha dejado en ella todo aquello que rodeó su infancia,

aflorando en sus cuentos tan simples, como "El puchero" "Convivencia", "La cosecha" y otros.

Deshila en el ayer la alegría de las fiestas pueblerinas, siempre con una primavera en el alma que amanece en cada cuento que leemos.

Leyó un cuento del libro "Querencia" titulado "Abril" (Pág. 38) para ubicar al público que no lo ha leído todavía donde describe la vida de la familia, las fiestas, los encuentros, toda una forma de vida costumbrista que nos ubica en las vivencias del autor.

El periodista J.J. Portillo, presentó con sus palabras la personalidad de Gorskin, a través de una amistad de muchos años, leyendo también, ante la atención sostenida del público otro cuento de la vida familiar, enfocado por el autor del libro, emotivamente.

Todo el acto supo de la profunda atención del público que seguía igualmente las palabras que intercalaba con la plenitud de su oficio José Luis Sack, quien hablaba sobre el respeto a los antecesores inmigrantes cualquiera fuera su religión o ciudadanía y cuanto adquiría de importancia en la vida de los descendientes. Palabras que hablaron de convivencia, paz, respeto y fueron muy aplaudidas, hasta que Gorskin explicó el por qué de este libro donde trató de reflejar distintos aspectos referidos al surgimiento laboral, social, económico y cultural de un sector de nuestra Provincia de Entre Ríos, en aproximadamente una centuria, para dejar testimonio de ello a los hijos y nietos de inmigrantes llegados en los albores del siglo XX.

Consideró luego que el apoyo de cuantos estaban presentes daba goce a su vida y consideraría cumplido su cometido si lograba que sus experiencias ayuden a ilustrar a las generaciones venideras.

La hermosa voz del Prof. Omar Kueider hizo llegar a los presentes canciones sobre Entre Ríos, dedicando la última "Honrar la vida" a Adolfo Gorskin, como un homenaje a quien transmite emotivamente el cariño hacia su hogar y a una forma de vida llena de delicias espirituales de otros tiempos.

Su esposa, hijos, amigos presentes se acercaron a la mesa del autor pidiendo palabras que quedaran en los libros que compraban en el acto, que resultó emotivo, cordial y amistoso a través de cuantos se acercaban al autor que ha ocupado numerosas actividades en comisiones de diversas entidades gremiales de la ciudad aparte de su actividad comercial.

## EDICION DIGITAL EL SOL

03/12/2007•Programa Identidad Entrerriana

En Concordia se presentaron a la comunidad cinco proyectos culturales En la sede de Inmigrantes Unidos, en la ex Estación Norte, se realizó la presentación pública de los cinco proyectos que trabajaron durante el año bajo la órbita del Programa Identidad Entrerriana, que impulsa el Gobierno entrerriano y el CFI. En el marco de los 48 proyectos comunitarios que trabajaron durante la tercera etapa del Programa Identidad Entrerriana, del Gobierno de Entre Ríos con el apoyo del Consejo Federal de Inversiones (CFI), cinco de ellos pertenecen a la ciudad de Concordia, y es por eso que el pasado miércoles llevaron a cabo un cierre institucional ante un importante marco de público. Los mismos tienen que ver con la corriente inmigratoria de la zona, con el rico material de museos y bibliotecas y con la difusión de cuentos y leyendas en música y libros.

Con la presencia de autoridades locales, como así también del Programa Identidad Entrerriana, en el predio al aire libre se destacó “la posibilidad de cristalizar sueños” que significó el Programa Identidad en el ámbito cultural, como así también el agradecimiento y los anhelos para que el mismo continúe fueron expresiones en común de quienes llevaron adelante proyectos culturales en la zona.

Los cinco proyectos concordenses

“Recuperando nuestros orígenes” se realizó en base al rico material que se encuentra disponible en la Biblioteca Popular Olegario V. Andrade de Concordia, una de las más antiguas del país que cuenta con 40 mil volúmenes registrados. Lidia Inés Subovsky señaló ante los presentes que “nos interesó la temática de inmigración y nuestra tarea fue seleccionar el material, catalogarlo y digitalizarlo porque ofrecemos un CD con todo el material”.

“Querencia” es el libro de Adolfo Gorskin, que intenta reflejar en cuentos y relatos, los distintos aspectos referentes al surgimiento social, económico y cultural de la Provincia, principalmente de lo actuado por la segunda generación de inmigrantes llegados a nuestro país a principios del siglo XX, centrado desde la Colonia Santa Isabel. “Es un placer, una gran emoción estar con la concreción de lo que yo llamo el hijo de la vejez”, manifestó el autor ante los presentes, y explicó en este sentido que “la publicación de una serie de cuentos llamado Querencia, que se dio gracias al Programa Identidad, es un testimonio de lo que fue y ya no es más”.

“Museos: custodios de nuestra identidad” es el trabajo que se centró en el Museo de Antropología y Ciencias Naturales de Concordia. Se imprimió folletería para que las escuelas coloquen en sus aulas y ayude al aprendizaje diario, como así también estimule a los alumnos a interesarse por los temas e investigar aún más en el Museo. Cristina Vasallo de Cettour remarcó en su alocución que el catálogo realizado “es un sueño que nunca pensamos poder lograr” y destacó la oportunidad brindada por el Programa Identidad de concretar el proyecto para “servir a la comunidad”. El material, que ya está disponible, versa sobre pueblos aborígenes, artesanías, eras geológicas, meteoritos, entre otros temas, los que están debidamente revisados por científicos.

Otro proyecto cultural con sede en Concordia es el de Oscar Salarí, con “Seres y leyendas del Monte (La Solapa, el Isopo, el Lobizón y otros)”. Salarí indicó que estas leyendas del litoral, constituyen una especie de libro digital con música, y “es un poco la continuidad de Fábulas del monte”, su proyecto que se concretó en la etapa anterior del Programa Identidad. “La idea es poner al alcance de los colegios y la gente en general, libros interactivos que nos permitan ver cosas de la región”, declaró el artista, quien cuenta con la colaboración de la artista Alejandro Franco, dibujantes y músicos. Por último, los Inmigrantes Unidos de Concordia trabajaron en la impresión de folletería que contiene material sobre las 15 colectividades que están agrupadas en la institución. Asimismo realizaron un video institucional, presentado en el marco de la Fiesta de las colectividades que se realizó en septiembre pasado. José Luis Sack indicó que “tratamos de rescatar toda esa rica tradición de distintas colectividades, a través de folletería, de material fílmico”.

El broche de oro para el cierre de los cinco proyectos culturales presentados, estuvo a cargo de un grupo de danzas de alemanes del volga, que sellaron con color y música una noche de júbilo para la cultura de Concordia. Asimismo, los productos de los distintos proyectos estuvieron expuestos en la sede de Inmigrantes Unidos para el público en general.

Autoridades presentes

Presenciando el cierre formal de los cinco proyectos de Concordia, estuvieron la **coordinadora general del Programa Identidad, Graciela Rotman**, y el **coordinador de los proyectos comunitarios en la provincia Alfredo Ibarrola**. Rotman destacó “la alegría de poder celebrar la concreción de los sueños de muchos de los presentes”, tras lo cual explicó la historia del Programa Identidad en Entre Ríos. “Hoy la identidad en el

mundo es una gran preocupación, por eso nos llena de orgullo ser un programa pionero en esta temática en el concierto de las provincias argentinas”, remarcó la coordinadora, para agregar que “cada uno de los proyectos que estamos acompañando tiene distintas particularidades”, pero siempre haciendo hincapié en que “la identidad es el espacio que nos va a proyectar y nos va a permitir seguir creciendo y siendo lo que somos, entrerrianos acá y en cualquier lugar”.

Representando al gobierno local, el director departamental de escuelas, Saúl Dri, subrayó que Identidad Entrerriana “es un Programa que nos hace mucha falta como entrerrianos y como argentinos”. El funcionario entendió, finalmente, que “tenemos que recuperar nuestra identidad pero también ir creando nuestra identidad, seguir formándola para poder ser parte del mundo”.

Nació en 2005 en la provincia

## **En 2008 continuará el programa Identidad Entrerriana**

*El Programa surge de los convenios firmados anteriormente entre el Gobierno Provincial y el Consejo Federal de Inversiones (CFI), y estará incluido dentro de un nuevo acuerdo que se firmará próximamente con este organismo*

El Programa Identidad Entrerriana seguirá desarrollándose durante este año, según lo acordado entre el secretario de Planeamiento e Infraestructura, Guillermo Federik; el subsecretario de Cultura, Roberto Romani; y el coordinador del mencionado programa, Alfredo Ibarrola.

Al respecto, el licenciado Romani expresó que "es un motivo de enorme satisfacción anunciar a todos los trabajadores de la cultura entrerriana, a quienes han participado en el Programa Identidad y a aquellos que se podrán incorporar a partir del 2008, que éste va a continuar. Ellos han hecho propio el Programa, cada uno lo ha defendido, y esto lo ha entendido perfectamente el arquitecto Federik quien ha puesto todo al servicio de su continuidad, de tal manera que estará incluido dentro del convenio marco que se firmará próximamente con el CFI".

Por su parte el coordinador del Programa, Alfredo Ibarrola, destacó que "esta novedad de continuidad, a partir de este año y a partir de esta gestión de Gobierno, nos pone muy contentos, fundamentalmente por la gente que en toda la provincia lo había tomado como un clásico y que tenía en el Programa una posibilidad concreta de hacer posible sus sueños. Han sido muy variadas las diferentes formas de trabajar sobre la identidad, desde publicaciones, discos compactos interactivos, documentales, trabajos sobre temas del medio ambiente, pueblos originarios, entre otros, lo cual habla de que en Entre Ríos el tema identidad moviliza a mucha gente para aportar en este sentido".

"Este último año se desarrolló la tercera etapa. En total, desde 2005, fueron tres etapas con 130 proyectos realizados, en más de 60 localidades de Entre Ríos y con muchísimos trabajadores de la cultura involucrados directa o indirectamente", manifestó Ibarrola.

Cabe destacar que, una vez celebrado el convenio con el CFI, llevará un período preparar la convocatoria "para que sea totalmente abarcativa y que nadie deje de enterarse o de tener la posibilidad de participar, por lo que en los próximos meses recién se podrán realizar las convocatorias".

### **Antecedentes del Programa Identidad**

El Programa Identidad Entrerriana comenzó a implementarse en noviembre de 2005, procurando tener alcance a todo el territorio entrerriano. Su objetivo fundamental es impulsar políticas y acciones que contribuyan con el fortalecimiento de la identidad entrerriana y que posibiliten enriquecer el acervo cultural y artístico de las comunidades de la provincia, a través de actividades que revelen la identidad como memoria y proyección de futuro.



## Anexo V: Notas del Programa publicadas en la Revista Algarroba



Mariana Páez

# Una casa en Buenos Aires

Entre Ríos es la única provincia argentina que posee un hogar de tránsito, adonde acuden quienes por problemas de salud deben trasladarse hasta la Ciudad de Buenos Aires.

En plena calle Esmaralda, en el corazón porteño, atravesado por todas las líneas de colectivos y de subtes que permiten llegar fácilmente a los principales centros de salud, se encuentra el Hogar Evita. Es un rincón en la gran ciudad donde el entrerriano que llega con afecciones en la salud encuentra una cama caliente, compañeros con quienes compartir un mate y alimento, ése que da el plato de sopa, pero también el necesario para alimentar el ánimo y las ganas de seguir andando.

Al Hogar llegan desde hace una década niños, mujeres y hombres con una gran carga en sus espaldas, en quienes se conjuga la pobreza material y la enfermedad.

"En el Hogar se hospedan pacientes que pueden deambular y que no poseen enfermedades infectocontagiosas. También, ofrece lugar para un acompañante. Cuando las 24 plazas están ocupadas (algo que sucede a menudo) nos encargamos de derivarlos a otros lugares de pernocte. Brindamos las cuatro comidas diarias, transporte, ambulancia, un lugar de contención donde encontrar afecto. Hay una sala de estar donde ver televisión o realizar juegos de mesa. Se les enseña a hacer las tareas del hogar, todos colaboran con la limpieza y la cocina. Funcionamos las 24 horas durante todo el año.

"Recibimos a gente de toda la provincia, hay una gran demanda. No sólo van quienes necesitan alojarse por dos o tres días, sino las personas

que se desocupan temprano luego de un tratamiento de salud y lo utilizan como lugar de espera hasta el horario del regreso. Al igual que en otros aspectos, como en la red radioeléctrica que comunica a los hospitales de toda la provincia con las ambulancias, el Hogar es una institución pionera, que depende económicamente del Ministerio de Salud y Acción Social y de la Coordinación General de la Gobernación, a través de la Representación del Gobierno de Entre Ríos en la Ciudad de Buenos Aires (Casa de Entre Ríos)", relató Norma Muteverría, empleada del Hogar.

**MÁS ALIMENTO.** El Hogar Evita -dirigido por la licenciada Silvia Lommi- se propuso avanzar un paso más. El año pasado puso en marcha talleres recreativos y productivos, vinculados a la creación artística y subvenciona-

dos por el Programa Identidad Entrerriana. "El proyecto Gurisitas permitió a los adultos en tránsito aprender a realizar muñecas de trapo, paralelamente se dictó un taller de plástica para grandes y chicos, donde trabajamos con postales. Partimos de una gran producción plástica con esculturas, collage, pinturas, cerámicas, plastilina, superposición de imágenes, técnicas mixtas. Logramos 16 modelos de postales. Tanto las muñecas como las postales se fueron vendiendo en distintas ferias, para sostener los espacios", contó a ALGARROBA Lía Espiro, al frente de estas iniciativas.

"En la segunda mitad del año iniciamos *Mi dibujo, mi postal*, planteado únicamente como un proyecto gráfico. Trabajamos con los chicos temas ambientales y, con la colaboración de otros proyectos que investigaron dentro del Programa Identidad en esa temática, logramos producir cuatro modelos de anotadores: animales del agua, flora, papeleras y animales fantásticos. En cada soporte aparece el nombre, la edad y localidad del autor.

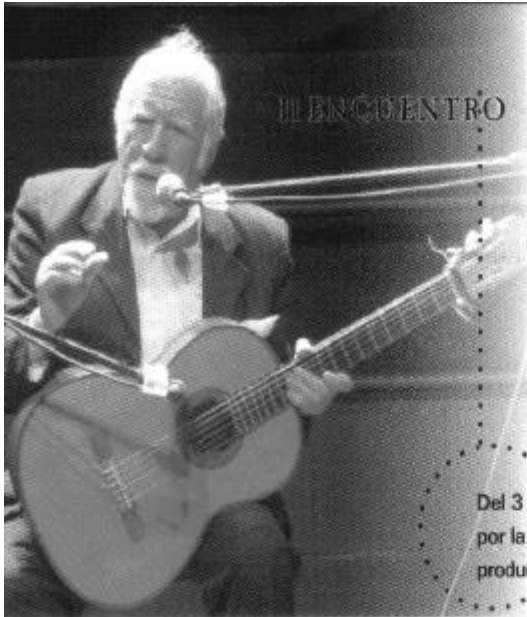
"Tanto para los grandes como para los chicos fue un orgullo ver que sus trabajos fueron plasmados en objetos artísticos. La enfermedad genera gran introspección, la idea es canalizar esa energía hacia la creación, produciendo objetos bellos y comprables, ofreciendo nuevas herramientas para que conozcan y valoren, si aún no lo han hecho, sus potencialidades creadoras."

*El Hogar Evita se encuentra en Esmaralda 589, 4° 8, (011) 4322 9103.*



Foto e ilustración: gentileza Lía Espiro

ALGARROBA 31



III ENCUENTRO

Graciela Rotman\*

# Cultura e identidad

Del 3 al 4 de marzo se desarrolló en Paraná el 2º Encuentro por la Identidad Entrerriana, una oportunidad para conocer la producción cultural de ciudades, pueblos y aldeas de la provincia.

El Programa Identidad Entrerriana es una respuesta frente a la penetración de elementos globalizados, estos incluyen nuevas actividades económicas que desdibujan pautas culturales locales y modifican los hábitos de consumo tradicionales.

Los cambios que constantemente se suceden en nuestro entorno provocan procesos de adaptación, los que plantean modificaciones en las estructuras sociales que incluyen el cuestionamiento del valor ético de la política en relación con la acción del Estado, sus deberes y obligaciones. En consecuencia, el Programa, creado por decisión del gobierno provincial, constituye y se reconoce como una verdadera política pública frente a dichos procesos.

Entre sus logros se encuentra la interacción lograda desde su inicio, en materia cultural, con otras áreas del Estado provincial, municipios y organizaciones de la sociedad civil. Las ferias, muestras y diversas presentaciones en las que participa o promueve, constituyen su clara evidencia.

En el plano local oficializó un es-

pacio de legitimación donde las diferentes expresiones culturales y artísticas pudieron manifestar su diversidad. Este aspecto pudo apreciarse en el 2º Encuentro por la Identidad Entrerriana, donde más de 60 proyectos culturales comunitarios, que representaban unas 25 localidades, dieron cuenta de la relevancia del programa en la vida cultural de la provincia.

El montaje de las carpas estructurales que se instalaron en la Plaza Alvear y las puestas que tuvieron lugar en los tres museos, estuvieron a cargo de los equipos técnicos del Consejo Federal de Inversiones (CFI), mientras que la curaduría fue responsabilidad del director de Cultura de la ciudad de Urdinarrain, Javier Broggi.

Los medios de comunicación - locales, provinciales, nacionales-, tuvieron un rol destacado en la difusión de la muestra, que fue visitada por unas 10.000 personas, más allá de la lluvia que persistió durante las dos jornadas.

Por otra parte, las encuestas de opinión integradas al diseño del proyecto, permitieron conocer la respuesta positiva de los asistentes quienes ma-

nifestaron también críticas al limitado tiempo de la exposición.

Dos etapas del Programa Identidad se cumplieron entre finales del 2005 a enero pasado, período en el cual se desarrollaron 82 proyectos culturales. El balance en comparación con la primera, presenta una mayor diversidad en la selección de las temáticas y en consecuencia de los productos expuestos. Esto permitió que constituyera un espacio para la venta de productos, como también de intercambios de experiencias y asociativismo generados durante su realización.

Una tercera etapa comenzará en el próximo mes de mayo y sumará otras 48 iniciativas.

Identidad Entrerriana se ha constituido en tema de análisis por su interés en rescatar, promover y preservar las manifestaciones del acervo cultural de la región, que se proyectó por iniciativa del CFI a otras provincias argentinas.

\*Coordinadora general Programa Identidad Entrerriana, Gobierno de Entre Ríos y Consejo Federal de Inversiones.

Más información:  
[www.programaidentidad.gov.ar](http://www.programaidentidad.gov.ar)

## Recitales

Durante la muestra se realizaron conciertos como los de Carlos Santa María, Miguel Martínez, Silvino López, Carlos "Negro" Aguero, Liana Herrero y Víctor Velázquez (en foto).



Foto: Mariana Pérez



# Poesía en la cocina

**Recetas con historia, un concurso para recordar es el primer libro de una colección que lleva su nombre. Narra historias de vida en torno a recetas de cocina, invoca al goce que los sentidos proponen cuando nos reunimos a compartir la mesa.**

Como en todo acto creativo, el artista se invita a sí mismo, con su técnica, a realizar un proceso de búsqueda; allí, se entrelazan distintos componentes que conforman al producto final, una de las representaciones posibles en la tarea de invención: así es el arte culinario en la elaboración de recetas de cocina.

*Recetas con historia, un concurso para recordar* (2005) reúne aquellas recetas concursadas entre los años 1999 y 2000. Surge como un proyecto de Extensión Universitaria de la Facultad de Bromatología de Gualeguaychú (Universidad Nacional de Entre Ríos) y fue publicado en el marco del Programa Identidad Entrerriana con el patrocinio del Consejo Federal de Inversiones.

Desde entonces, hombres y mujeres provenientes de las provincias argentinas de Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe y especialmente Entre Ríos y de residentes de otros países como Uruguay y Canadá, dan a cono-

cer experiencias de vida significativas en torno a recetas de cocina. "En este sentido, las recetas se constituyen en lugares de memoria en donde los vínculos huma-

nos surgen a partir de la recreación de ese pasado que vuelve a nuestro presente. Esto es, ensamblar nuestras historias reconstruyendo la propia identidad", comentó a ALGARROBA, Isabel Corfield, profesora titular en la cátedra de Antropología, en la carrera de Nutrición y Ciencias Sociales de la Facultad de Bromatología.

Las historias narradas en el libro, entonces, no son más que las propias. Al recorrer sus páginas es posible observar y observarse, establecer un diálogo cómplice entre el escritor y el lector y, en este sentido, "compartir la mesa" y degustar sus platos: vareniky, quepe, strudel, entre otros. "Desde la nutrición es posible observar cómo se conciben las prácticas alimentarias en una sociedad; considerando que la receta va a expresar un sistema de códigos y claves que reflejan la vida cotidiana y la relación de los seres humanos

con la cocina", agregó Corfield.

Las corrientes migratorias asentadas en la provincia dieron lugar, no sólo a la diversidad cultural, sino también a la interacción y comunicación a partir de "esos secretos" que traían en el corazón y en sus manos y que, además, dada la generosidad y el deseo de continuarlas, las transmitieron a sus hijos. Seguramente, ésta sea la raíz que proyectamos en nuestras vidas cotidianas.

En este sentido, al considerar la cocina como parte de la cultura y de aquellas corrientes migratorias, vuelven a mí las palabras del escritor Edward Said\*: "La función de personas como yo, que pertenecen efectivamente a muchas culturas, debe consistir en recalcar una y otra vez que no hay ninguna necesidad de decidirse por una u otra cultura. Yo no me defino ni como árabe, ni como oriental, ni como occidental, ni como americano. En lugar del 'ni' yo pongo una 'y'".

Tal vez, esta propuesta, lejos de posiciones simplistas u homogeneizadoras, contribuya a mirar con otros ojos nuestra identidad.

\* Edward Said (1935-2003), intelectual nacido en Jerusalén (antes Palestina). Vivió con su familia en Egipto, años más tarde se radicó en Estados Unidos.



## Invitación a degustar

**Vareniky:** ruso. Pasta rellena con ricota, acompañada con alguna variedad de salsa roja o de crema.

**Quepe:** árabe. Carne en pasta condimentada con yerba buena y canela.

**Strudel:** alemán. Masa de hojaldre enrollada y rellena con ingredientes dulces o salados.

Fotos: Mariana Pérez

# ¿Hacer visible lo invisible?



En el 4º Encuentro de Entes de Desarrollo, en General Roca, Río Negro, el Programa Identidad Entrerriana que se lleva a adelante en la provincia desde 1995 fue tomado como modelo de gestión cultural y de desarrollo.

Organizado por la Secretaría de Planificación y Control de Gestión de Río Negro y el Consejo Federal de Inversiones, del 15 al 16 de noviembre, tuvo lugar en General Roca el 4º Encuentro de Entes de Desarrollo. La convocatoria incluyó, entre otras actividades, conferencias a cargo de especialistas nacionales e internacionales que expusieron sobre "Identidad y Desarrollo".

En este marco, y en calidad de coordinadora general del Programa Identidad Entrerriana desde sus inicios, la profesora Graciela Rotman presentó el Programa "como una exitosa experiencia surgida por una decisión política del gobierno provincial que, con el acompañamiento permanente del Consejo Federal de

Inversiones, se transformó progresivamente en una política pública del estado entrerriano".

"Uno de los objetivos fue poder mostrar como el Programa logró traducir en acciones proyectos que

das con el aporte de la inmigración a la cultura provincial", destacó.

Durante su discurso, que contó con la participación de un nutrido y calificado auditorio, la profesora hizo hincapié en la puesta en marcha de los 130 proyectos ejecutados por el Programa, "destinados a recuperar la idiosincrasia tradicional entrerriana, fortaleciendo valores fundamentales como la cooperación, la solidaridad, el respeto a las diferencias para la convivencia, los derechos humanos y el cuidado del ambiente".

La exposición estuvo signada por numerosos interrogantes que se fueron planteando con el fin de generar reflexiones y abrir camino a un debate, entre ellos: ¿Cómo se instalan en el ámbito de la gestión de



Victor Velázquez, Programa Identidad Entrerriana.

buscan recuperar la identidad de pueblos originarios de la región, como también, la realización de investigaciones históricas relaciona-

## Misiones

El CFI invitó a exponer en el segmento dedicado a experiencias regionales exitosas, entre otros, al Proyecto Iconografía en la Provincia de Misiones. Orientado al sector artesanal, consiste en la incorporación del diseño en la pequeña industria artesana y manufacturera, para la creación y caracterización de productos y su incorporación en el mercado local e internacional.

Está a cargo de Mara Trumpler, diseñadora Industrial, docente y responsable del proyecto Trinacional de Diseño Artesanal Nandeva, Misiones, antecesor del proyecto actual. Este programa pone en funcionamiento actividades de investigación, extensión y transferencia, involucrando a artesanos, diseñadores, alumnos de la Universidad Nacional de Misiones, organismos provinciales, municipales y

asociaciones de artesanos de San Ignacio, Montecarlo, Posadas y Oberá. La primera etapa consistió en la generación de un manual de iconografía centrada en fauna, flora e identidad cultural, posteriormente se realizaron talleres de aplicación de la iconografía en los municipios mencionados, estructurados en cuatro encuentros, contando con asesoramiento y acompañamiento calificado.

Como cierre de los talleres están previstas muestras itinerantes con el objetivo de socializar los resultados con la comunidad y darle visibilidad a la producción. Esta experiencia pudo realizarse gracias a la Facultad de Artes, Universidad Nacional de Misiones y la financiación del CFI.





*Paisaje cultural cafetero.*

Gobierno temas o cuestiones que circulan y son patrimonio de diferentes grupos sociales, o que se difunden en ámbitos académicos? ¿Cómo aplicar las investigaciones históricas relacionadas con la inmigración o los pueblos originarios, el cooperativismo o el sindicalismo en Entre Ríos, rescatados de la memoria colectiva en el ámbito de lo público? ¿Cómo se oficializan o legitiman espacios, donde grupos identitarios como las colectividades, son protagonistas que se relacionan desde su diversidad cultural?

La presentación del Programa Identidad Entrerriana, en este marco, confirma la relevancia e importancia que tiene para el CFI un proyecto de esta magnitud en términos de identidad, cultura y desarrollo.

Al cierre de la conferencia, la profesora Rotman consideró al Progra-

ma como "una propuesta ética que mira el pasado como una reserva privilegiada donde están guardados sus elementos principales, pero también observa el futuro como horizonte de posibilidades".

Al término de su exposición, afirmó: "Reconocernos como entrerrianos es reconocernos como hijos de un pueblo con identidad propia. Reconocemos nuestras raíces y revalorizamos el patrimonio heredado. Dialogamos con el río y nos defendemos de las crecientes. Nos insertamos en el MERCOSUR y participamos de la Región Centro como hijos de un pueblo donde el respeto y la integración son las claves para la actual convivencia. También somos amables y hospitalarios con quienes nos visitan, mantenemos nuestra autonomía de criterios y seguimos levantando como ayer las banderas del federalismo".



*Alicia Rapaccini (CFI), Graciela Rotman (Identidad Entrerriana), Mara Trumpler (Iconografía Misiones) y Diana Ruy (Cultura Digital, Corrientes).*



*Por el CFI, Lic. Silvia Senén González y Lic. Alicia Rapaccini.*

*Fotos: gentileza Mara Trumpler y Carlos Eduardo López*

## Identidad cafetera en Colombia

El espacio o el entorno, en sus diferentes acepciones, viene siendo cada vez más reconocido y comprendido como producto social e histórico. Entender este aspecto requiere de investigaciones, comparaciones y acciones inter y transdisciplinarias, en perspectiva histórica, reivindicando los aspectos cambiantes del territorio, la memoria y el patrimonio cultural.

Una de las identidades que caracterizan a los colombianos está actualmente ligada a la producción y la exportación cafetera. Esta imagen, durante más de un siglo, se vincula a la distribución de un producto de alta calidad, obtenido de manera tradicional por campesinos de zonas montañosas ecuatoriales. Esta identidad, no obstante, no es extrapolable a todos los colombianos, pues existen muy distintas culturas regionales, por ejemplo la lectura de los libros de García Márquez, evoca otros paisajes y pobladores muy diferentes, ligados al mágico mundo tropical de la costa norte y el Caribe.

Tampoco es posible sobreponer esta identidad en perspectiva histórica de larga duración hasta los pobladores prehispánicos, pues el café es un producto africano, cultivado sistemáticamente sólo desde el siglo XIX. De acuerdo al interés del Ministerio de Cultura Colombiano, y en aras a la inclusión en la lista de Patrimonio de la Humanidad ante la UNESCO como Paisaje Cultural Cafetero, se reconocen atributos de tipo cultural y natural, los cuales merecen un reconocimiento y una declaración por su valor universal excepcional.

Se abre así una oportunidad que contribuye a la planificación y gestión del patrimonio cultural y natural actual en esta zona cafetera colombiana, así como a la consolidación de un proceso de turismo sostenible.

De esta manera se busca reforzar la identidad cultural de los habitantes del Eje Cafetero. Los análisis y las narrativas histórico-ambientales de cada territorio identifican, replantean y proyectan valores históricos, simbólicos y estéticos de sociedades que han ocupado recurrentemente un mismo espacio dándole distintos usos.

Esta mirada amplia e integral debe incorporarse en la construcción del discurso territorial y ambiental, plasmándose en acciones educativas, de planeamiento y desarrollo a nivel local, valorando lo propio y haciendo contrapeso al impacto de la modernidad y globalización, buscando considerar el desarrollo equilibrado del territorio.

*Carlos Eduardo López C. (PhD. Temple University), profesor Universidad Tecnológica de Pereira, Facultad de Ciencias Ambientales, director Laboratorio de Ecología Histórica y Patrimonio Cultural, Grupo Gestión de Cultura y Educación Ambiental, Colombia. Participó en el 4º Encuentro de Entes de Desarrollo.*

## Anexo VI Participación de talleres del Hogar Evita en la Feria Nacional del Libro Infantil



## Anexo VII: Cierre de Talleres del Hogar Evita

Programa Identidad Entrerriana, Proyecto "Bichos Entrerrianos", Hogar Evita, Representación Gobierno de Entre Ríos en Capital Federal; tienen el agrado de invitar a usted al cierre de los talleres artísticos, productivos y recreativos desarrollados en los ciclos 2006, 2007. El mismo se llevará a cabo el martes 4 de diciembre a las 16:00 hs; en la Casa de Entre Ríos, Suipacha 844, Capital Federal.

*Invitamos a los chicos a participar de*

talleres  
juegos  
sorpresas

Representación Gobierno de Entre Ríos en Capital Federal: 011 - 4373 1637 - 4378 5965/2264 - [representacion.gub.entre@ent.ri](mailto:representacion.gub.entre@ent.ri)

**CFI** Consejo Federal de Inversiones

Identidad  
entrerriana

Gobierno de Entre Ríos

R.G.E.R.C.P

Hogar Evita







# Anexo VIII: Presentación del “Programa Identidad de Entre Ríos, ¿Hacer Visible lo Invisible?” Durante el 4º Encuentro de Entes de Desarrollo “Identidad y Desarrollo”



## Programa Identidad Entrerriana

### “Hacer Visible lo invisible”

Gobierno de Entre Ríos  
Consejo Federal de Inversiones

*“Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro”*

### Programa Identidad Entrerriana

- ¿Cómo se instalan en el ámbito de la gestión de gobierno temas o cuestiones que circulan en ámbitos académicos o que tradicionalmente se constituyen en patrimonio de diferentes grupos sociales?
- ¿Cómo aplicar la investigación histórica de la inmigración o de los pueblos originarios, el cooperativismo o el sindicalismo, rescatados de la memoria colectiva en el ámbito de lo público y, a su vez, como transformarlos en políticas de gobierno?
- ¿Cómo se oficializan o legitiman espacios donde grupos identitarios, como las colectividades, protagonizan y se relacionan desde su diversidad cultural?
- ¿Esas diversas identidades caracterizadas por historias, costumbres y tradiciones, posibilitan visualizar lo que se preserva más allá de los límites de cada una, y de qué manera intervienen en la conformación de las identidades colectivas?

*“Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro”*

### Programa Identidad Entrerriana

- En términos de políticas públicas el Programa Identidad Entrerriana fue concebido como una de las respuestas posibles frente a la configuración de nuevos escenarios planteados por la globalización.
- Desde la premisa “a mayor globalización mayor identidad entrerriana” se diseñó el programa que comenzó a desarrollarse desde tres áreas:

- 1.- Identidad y acción cultural
- 2.- Identidad, cuidado y preservación del ambiente
- 3.- Identidad, historia y sociedad

*“Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro”*

### Programa Identidad Entrerriana

*“Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro”*

### Programa Identidad Entrerriana

*“Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro”*

### Programa Identidad Entrerriana

Bajo la premisa de:  
“Pensar Globalmente y Actuar Localmente”  
comenzó la segunda gestión del Programa a partir de dos áreas:

1. Identidad y Proyectos comunitarios: desde la que se identifican ideas y proyectos culturales productivos existentes en las comunidades.
2. Identidad y Proyectos patrimoniales: desde la que se generan acciones para la recuperación del patrimonio cultural, natural y arquitectónico de la provincia.

*“Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro”*

### Programa Identidad Entrerriana

#### LOS PROYECTOS

Los mismos están agrupados de la siguiente manera:

- Proyectos de Investigación y Rescate de la Memoria Popular
- Proyecto Culturales Itinerantes
- Proyectos de Publicación de Libros, Revistas y Ediciones Digitales
- Proyecto Artesanales Productivos
- Proyectos Multimediales

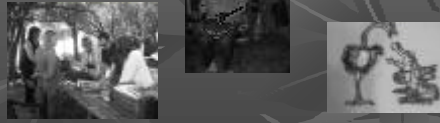
*“Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro”*

## Programa Identidad Entrerriana



*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

## Programa Identidad Entrerriana



*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

## Programa Identidad Entrerriana

*Entre Ríos entre nosotros*, implica reconocernos como hijos de un pueblo con **identidad propia**.

Reconocemos nuestras raíces y revalorizamos el patrimonio heredado.

Somos hijos de un pueblo donde la integración y el respeto son las claves para la actual convivencia

*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

## Programa Identidad Entrerriana



Participación del programa en revistas infantiles provinciales, mapas turísticos y suplementos.



*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

## Programa Identidad Entrerriana

Participación del programa en la Feria del Libro para Niños en Buenos Aires. Trabajo realizado en el Hogar Evita de la Casa de Entre Ríos en Bs. As con Familias Entrerrianas



*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

## Programa Identidad Entrerriana

Encuentro Provincial del Programa Identidad



*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

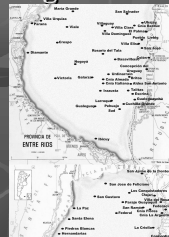
## Programa Identidad Entrerriana

Encuentro Provincial del Programa Identidad



*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

## Programa Identidad Entrerriana



- 130 Proyectos.
- Mas de 50 Ciudades, pueblos y aldeas.
- Miles de habitantes participando de los talleres.
- Dos mega eventos a nivel provincial con más de 15000 visitantes.
- Decenas de Instituciones civiles, privadas y estatales vinculándose con el Programa y alimentándolo.
- Desde 1995 trabajando para fortalecer la identidad provincial

*"Entre Ríos entre regiones, territorios, entre un pasado, un presente y un futuro"*

**Anexo IX: Gacetilla de presentación e invitación al cierre del Proyecto “Fotografía en Palabras”**



Proyecto de investigación y publicación del Programa Identidad Entrerriana



**Historia, fotografía y poesía confluyen en un pueblo ribereño de Entre Ríos.**

**Una celebración de la vida, el arte y la creación, reunidos en un libro.**

**Fotografía en Palabras – La Liebig de Martí, un libro de la arquitecta Adriana Ortea, es una publicación profusamente ilustrada que celebra el paso de casi un siglo en Pueblo Liebig, desde el frigorífico de capitales británicos hasta el pueblo sobre el Río Uruguay de la actualidad. Las fotos de familia y la fábrica tomadas a lo largo de décadas por Don Francisco Martí, junto a los poemas de su hijo, el poeta “rosarriano”, Jorge Enrique Martí, y la investigación histórica de Adriana Ortea, hacen de este libro un rico pantallazo de la vida social y el trabajo de la industria de la carne en el litoral argentino.**

**Fotografía en Palabras – La LIEBIG de Martí** es la concreción de un proyecto cultural de investigación y publicación, parte del Programa Identidad Entrerriana, en su tercer etapa, con el aporte económico del Consejo Federal de Inversiones.

Es la interpretación de una historia volcada en palabras y fotografías, como un enfoque de la comunicación del patrimonio industrial de un pueblo, su gente y su fábrica; espacio físico y social del trabajador de la

carne. No es sólo hacer historia, sino que es traducir el lenguaje del patrimonio industrial para comprenderlo y difundir su importancia como factor de identidad, poseedor de valores culturales universales y herramienta potencial de desarrollo económico para los pueblos.

**Fotografía en Palabras** es una interpretación visual y fotográfica de las palabras del poeta Jorge Enrique Martí, y las voces de la gente de su pueblo. Es contar una historia, **La Liebig de Martí**, una de miles de historias, y en ella reconocer a cada uno y a todos como parte de este pueblo trabajador. Memorias y recuerdos de la "LIEBIG' s Extract of Meat Co."

Palabra poética y palabra periodística se entrecruzan en esta narración histórica. Jorge Enrique Martí, escribe y cuenta de su lugar de crianza: Fábrica Colón, donde llegó con sus padres desde Rosario en 1928; y al hacerlo, comparte con nosotros sus imágenes. Imágenes de ayer y de hoy ilustran el devenir patrimonial de un pueblo. De ayer, gracias al legado fotográfico del padre, don Francisco Martí. De hoy, desde otras miradas, pero siempre el mismo pueblo. De lo que queda y lo que aún es, un fragmento de **Identidad Entrerriana: PUEBLO LIEBIG**.

**El libro "Fotografía en Palabras" será presentado el jueves 24 de enero de 2008 a las 21.00 hs, con una proyección audiovisual al aire libre frente al Centro Cívico de Pueblo Liebig, en compañía del poeta Jorge Enrique Martí, Graciela Rotman y Alfredo Ibarrola, coordinadores del Programa Identidad Entrerriana; así como la presencia de Roberto Romani, Subsecretario de Cultura de Entre Ríos.**

Esta presentación, seguida por la proyección de la película "Todo para mí" de Germán Berger y la Exposición Pictórica de Nélida Saffer, darán inicio a la I Fiesta Provincial de la Identidad y el Patrimonio, organizada por la Junta de Gobierno de Pueblo Liebig y se desarrollará los días subsiguientes 25, 26 y 27 de enero.



**INVITACIÓN a la presentación del libro y audiovisual.**

Jueves 24 de enero de 2008, 21.00 hs.

Frente al Centro Cívico – Pueblo Liebig – Entre Ríos  
Entrada libre y gratuita

Con la presencia del poeta **Jorge Enrique Martí;**  
**Graciela Rotman** y **Alfredo Ibarrola,**  
Coordinadores del Programa Identidad Entrerriana.

**Fiesta Provincial de la Identidad y el Patrimonio, 24 al 27 de enero de 2008**  
Organizado por la Junta de Gobierno de Pueblo Liebig.

**Proyecto de investigación y publicación del Programa  
Identidad Entrerriana**



## **Anexo X: Abstract Final**

El Programa Identidad Entrerriana que surgió de una *decisión política* del gobierno provincial con el acompañamiento permanente del Consejo Federal de Inversiones comprende un universo de proyectos abocados a trabajos que buscan recuperar la identidad de los pueblos originarios de la región, investigaciones históricas relacionados con el aporte de las inmigraciones, la puesta en servicio de viejos oficios para la generación de nuevos empleos o aquellos destinados a recuperar la idiosincrasia tradicional entrerriana fortaleciendo valores fundacionales como la cooperación, la solidaridad y el respeto a las diferencias, los derechos humanos y el cuidado del ambiente.

En términos de **políticas públicas** este programa fue concebido como una respuesta posible frente a los nuevos escenarios planteados por la globalización que interviene y altera modelos sociales y económicos y los modos de ser y vivir. El programa comenzó a desarrollarse durante el período 2005 a 2007 desde dos áreas:

### **1.- Identidad y proyectos productivos comunitarios**

### **2.- Identidad y proyectos patrimoniales**

Estas áreas traducidas en acciones provinciales propiciaron la generación de actividades voluntarias, autoconvocadas y autónomas, la formación de una red federal de asociaciones de ecologistas, científicos, pescadores, escritores, músicos, artesanos y otros representantes de la sociedad civil.

El **objetivo** fue colocar en un escenario común acciones a partir de las cuales comenzaron a cobrar sentido las particularidades de cada localidad y la región. Al finalizar la tercera etapa del programa, se desarrollaron exitosamente más de 130 proyectos en unas 60 localidades, cuyas acciones se irradian a otras 30, generando un impacto sobre casi el 25% de la población provincial. Queda por delante rever el quehacer y acontecer de los proyectos como fórmula para readaptar y fortalecer el Programa, con un legado que se orientaría a la

formación de capacitadores que posibiliten multiplicar el conocimiento de técnicas y oficios.

Para finalizar es necesario poner en discusión los resultados de un proyecto que se pensó a si mismo desde **una identidad que no sólo mira el pasado, como la reserva privilegiada donde están guardados sus elementos principales, sino también al futuro como horizonte de posibilidades.**